Vachte' p-geld- r.. ing

Amig e

103E JAARGANG — NO.: 95

ZATERDAG 26 A ... 6

Nieuws in vogelvlucht

'ASHINGTON — Het Pentagon t in opdracht van Reagan de uitrbaarheid onderzoeken van de w van een mobiele intercontinene ballistische raket met meerdere ppen. Hij moet zwaarder worden de voorgestelde Midgetman van 600 kilo. Er was geconcludeerd de raket 16.800 kg moest wegen, lk extra- gewicht nodig was voor aakkoppen in de neus van de rat om de SU- defensie op een aalspoor te brengen. Men gaat nu mogelijkheid bekijken van een rat van 35.400 kg. Reagan is op rijheidswind- reis» gegaan naar ie. Hij wil de vriendschap met Azische en Europese leiders vernieun. Ons partnerschap met Azie rdt met het jaar sterker, zei hij bij vertrek. De reis duurt 13 dagen is 35.000 km lang.

*****

WASHINGTON — Het Afghaanse zet heeft de basis Jawar welke der deze week door de Russen en t Afghaanse leger was ingenomen roverd, aldus Buitenlandse zaken Washington. Er zijn aan beide nten honderden doden gevallen.

*****

PRETORIA — In 85 werden 2.387 ensen voor onbepaalde tijd gedetieerd zonder dat een klacht tegen n was ingediend, aldus min. Le range; dit was 4 maal zoveel als in . Nobelprijswinnaar aartsschop Tutu beschuldigde de polie van medeplichtigheid aan het geld van knokploegen tegen antiartheids- activisten. Bij kritiseere ook de aanhouding van ulpbisschop Ndwande, een chtaardig man, die het verdeelde lk tot eenheid wil brengen. Honrden blanken hebben onder- minister Nel uitgejouwd en het spreken nmogelijk gemaakt op een bijeenomst van de Nasionale partij. Zwar- jongeren staken in Soweto een varte politieman dood. Binnenndse zaken minister Stoffel Botha tegen de buitenlandse pers uitgeallen.

*****

WASHINGTON — Roemenie is ereid 600 mensen te laten emigreen en wil een aantal gedetineerde eligieuzen vrijlaten, zo verklaarde ongreslid Smith, een der indieners an het voorstel om Roemenie zijn andels- en tariefsvoordelen te ontemen wegens het schenden der nensenrechten, waarvoor hij al van 50 collega's steun kreeg. Hij trekt ijn voorstel niet in.

*****

LONDEN/MADRID — Engeland eeft in maart een record- tekort geoekt op de lopende rekening van de etalingsbalans en op de handelsbaans. De daling der olieprijs is de oornaamste oorzaak ervan. Het tekort op de lopende rekening (handel n goederen en diensten) bedroeg een kleine miljard dollar. Spanje wil zijn buitenlands betalingsverkeer liberaliseren. Een pakket maatregelen is bij de regering in bewerking. De controle op het betalingsverkeer op dit ogenblik in Spanje is strenger dan elders in de EG.

*****

MANILA — VS- president Reagan heeft zijn Filipijnse collega Corry Aquino uitgenodigd voor een bezoek. Er is nog geen datum bepaald. Volgens de Filipijnse pers hebben Marcos en de Japanse ex-premier Tanaka elkaar in het verleden flink bevoordeeld. Marcos schokte miljoenen dollars in ruil voor commissiegelden van Japanse zaken die handel dreven met de Filipijnen. Een Britse persfotograaf is door het Filipijnse verzet gedood gisteren toen journalisten en soldaten in een honderlaag liepen.

******

WENEN — Oostenrijk laat berichten natrekken dat de VS- justitie ex-VN- secretaris Waldheim de toegang tot de VS wil verbieden wegens zijn onduidelijke uitspraken over zijn oorlogsverleden. Waldheim maakt kans tot Oostenrijks president te worden gekozen.

*****

MOSKOU — President Gromyko (76) heeft zijn werkzaamheden hervat en is kennelijk hersteld van zijn kortstondige ziekte welke hem belette enige belangrijke bijeenkomsten bij te wonen.

*****

DEN HAAG — Volgens de TROS-enquete zet het voorzichtige herstel van de VVD zich voort en wordt er geknabbeld aan de CDA- winst. Volgens de enquete komt de VVD met een verlies van 8 zetels uit op 28 en is de CDA- winst van 4 tot 1 zetel teruggedrongen en komt men op 46 uit. De winst van de PvdA blijft 10 (57), D'66 krijgt er 1 zetel bij (7), klein rechts krijgt 7 en klein links 6. EVP en Centrumpartij zouden uit de Kamer verdwijnen.

*****



NEW YORK — Grote hilariteit ontstond er in Fifth Avenue toen de twee Engelse waaghalzen Michael McCarthy en Alastair Boyd met parachutes naar beneden daalden vanaf de 86 verdieping van het Empire State Building. Het was de eerste keer dat een dergelijke stunt in New York werd uitgehaald. Al hoewel McCartney bij de landing vast kwam te zitten in een verkeerslicht en Boyd op een taxi terecht kwam bleven beiden ongedeerd.

MOSKOU — Leonid Zamjatin (63) is benoemd tot SU- ambassadeur in Londen als opvolger van Popov die met pensioen gaat. Zamjatin was tot nu hoofd van de Internationale voorlichtingsdienst van het Centrale Partijcomite en eerder had hij een hoge positie bij Tass.

REEKS AANSLAGEN OP BRITS- AMERIKAANSE DOELEN

EG wil veiligheidscontrole op bagage verdachte diplomaten

Egyptische weigering om Libië wapens te leveren

CAIRO/BONN — Tripoli heeft nul op het rekest gekregen in Cairo waar men aanklopte voor eventuele wapen- leveranties. Daar voelt Egypte niets voor. De EG-landen onderzoeken ondertussen de mogelijkheid om op de bagage van diplomaten veiligheids- controles uit te voeren. In de voorbije 24 uur werden enige aanslagen gemeld waarvan het vermoeden kan bestaan dat het gaat om politieke terreur- daden.

Egypte heeft deze week een verzoek van de Libische leider Gaddafi om wapensteun afgewezen. Dit meldt het gezaghebbende Egyptische dagblad Al-Ahram zaterdag in een stuk van hoofdredacteur Ibrahim Nafeh. Volgens hem had Gaddafi louter politieke redenen voor zijn verzoek. Hij wilde de Egyptische regering in verlegenheid brengen en haar betrekkingen met de VS ondergraven. De VS zijn Egypte's belangrijkste hulp- leverancier.

Gaddafi stuurde vorige week zaterdag generaal Abdel Fattah Younes naar Cairo met een dringende boodschap voor de Egyptische president Mubarak. Het bleek dat het ging om een verzoek voor de levering van een grote hoeveelheid wapens van Westerse en Oosteuropese makelij, zoals raketten, tanks en onderzeeers. Een deel van de wapensteun zou moeten worden geschonken, de rest zou Libie te zijner tijd in orde maken. Mubarak zou Gaddafi moeten bellen om te zeggen dat hij akkoord ging. Of hij zelfs maar gesproken heeft met generaal Younes is de vraag. Younes keerde in elk geval woensdag met lege handen terug in Tripoli, althans hij had wel een lijst met voorwaarden voor eventuele militaire samenwerking bij zich. Libie moest zich onder meer niet mengen in de aangelegenheden van Egypte of elk ander Arabisch land en een veroordeling uitspreken over het terrorisme.

De landen van de Europese Gemeenschap (EG) onderzoeken de mogelijkheid veiligheidscontroles uit te voeren op bagage van diplomaten of functionarissen die worden verdacht van betrokkenheid bij terreuraanslagen. Het plan is donderdag in Den Haag geopperd tijdens het zogenoemde "Trevi-overleg" van de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken van de twaalf. Diplomaten en diplomatieke bagage en zendingen kunnen krachtens internationale overeenkomsten niet worden onderzocht bij de gebruikelijke douane- en politie- controles. De justitie- ministers zijn overeengekomen met hun regering na te gaan of diplomaten en diplomatieke bagage kunnen worden gecontroleerd als er concrete verdenking bestaat van terroristische activiteit. "Er zijn in het verleden dergelijke aanwijzingen geweest", zei hij, zonder landen te noemen. Men wees erop dat diplomaten de internationale wetgeving schenden als hun bagage explosieven bevat.

In Lyon (Frankrijk) heeft zich in de nacht van vrijdag op zaterdag een zware bomexplosie voorgedaan in een gebouw waarin het bedrijf American expresskantoor houdt. Volgens de politie is een persoon gewond door rondvliegende glasscherven. Er brak brand uit op de bovenste verdieping. Veel gebouwen in de buurt hadden glasschade. Door de brand is de zesde verdieping, waar de plastic bom voor een liftkoker was geplaatst, volledig uitgebrand. De andere verdiepingen van het gebouw liepen grote schade op.

Een lid van de Amerikaanse ambassade in Sana in Noord-Jemen is vrijdag in zijn auto beschoten en verwond. De communicatie- specialist werd getroffen door twee tot drie kogels, maar slaagde er nog in naar huis te rijden, zo heeft het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken bekendgemaakt. De man werd in een ziekenhuis opgenomen. Niemand stelde zich nog verantwoordelijk voor de aanslag. In Frankrijk is vrijdag ook een Britse directeur van het Amerikaanse bedrijf Black and Decker doodgeschoten bij zijn huis in de voorstad Ecully van Lyon. Een met een zwaar Arabisch accent sprekende onbekende man deelde mee dat een Arabische groep verantwoordelijk was voor de aanslag op Kenneth Marston, 43, maar hij wilde geen naam noemen van de groep.

"Wij zijn een Arabische beweging, die verantwoordelijk is voor deze vergeldings- actie. Wij zullen alle Britse en Amerikaanse kapitalistische belangen in de wereld vernietigen", zei de onbekend gebleven man. Voor de vestiging van een Britse bank in West-Beirut is zaterdagochtend een kleine bom geexplodeerd. Dit heeft de politie van de Libanese hoofdstad bekendgemaakt. De bom, bestaande uit een half dozijn dynamietstaven, veroorzaakte alleen materiele schade.

In Wenen is vrijdag een bomaanslag gepleegd op een kantoor van de Saudische luchtvaart- maatschappij. Onbekende daders bliezen de deur op naar de zevende verdieping van een pand in het centrum, zei de politie.

Export-mogelijkheden lijken gunstig

Antillen nemen deel aan handelsmissie naar Cuba

WILLEMSTAD — Van Antilliaanse kant zal worden deelgenomen aan een door het Nederlands Centrum voor handels- bevordering georganiseerde handels- missie naar Cuba. Daartoe werd deze week door de Antilliaanse regering besloten.

De handels- missie naar Cuba vindt gelijktijdig plaats met een bijeenkomst die van 10 tot 16 mei in Havana plaatsvindt van het Nederlands- Cubaans comite voor economische en technische samenwerking. Die bijeenkomst staat onder auspiciën van het directoraat- generaal voor buitenlandse economische betrekkingen van het Nederlands Ministerie voor Economische Zaken. Aan deze laatstgenoemde bijeenkomst zullen echter de Antillen niet deelnemen, daar er van Antilliaanse zijde nooit werd geopteerd voor het lidmaatschap van het desbetreffende Nederlands- Cubaans comite. Naar de parallel aan de bijeenkomst lopende handels- missie, zullen echter wel regerings-afgevaardigden deelnemen. Deze missie wordt georganiseerd door het Instituut voor Latijns-Amerika van het Nederlands Centrum voor handels- bevordering en biedt ook Antilliaanse bedrijven de mogelijkheid hierin te participeren.

Om vast te kunnen stellen of participatie aan de handels- missie naar Cuba zinvol is, besloot de Antilliaanse regering enkele weken geleden het hoofd van de afdeling "Export promotie" van het departement Handel, Industrie en Werk- gelegenheid (HIW) de heer M.P. Capella naar Cuba af te vaardigen, teneinde daar een onderzoek in de stellen naar de mogelijkheid van export van Antilliaanse producten naar dat land. De resultaten van dat bezoek waren dermate gunstig, dat de Raad van ministers deze week besloot dat ook van Antilliaanse zijde aan de handels- missie zal worden deelgenomen. Van de kant van het Antilliaanse bedrijfsleven werden negen aanmeldingen ontvangen, waarvan zeven aanmeldingen van exporteurs van goederen en twee aanmeldingen van dienstverlenende bedrijven.

*****

BAGDAD — In de voorbije 24 uur is hevige strijd geleverd om het schiereiland Faw in het zuidoosten van Irak. Een reeks Iraanse aanvallen is afgeslagen volgens Bagdad, waarbij 460 Iraniers zouden zijn gedood.

*****

Londen stelt zich afwijzend op

Niet-Opec-landen gevraagd om productie te verlagen

LONDEN/CARACAS — De olieprijs lijkt weer in de problemen te komen nu Noorwegen zijn olieproductie gaat hervatten na een staking van negentien dagen. Van OPEC-zijde zou men overigens graag zien dat de onafhankelijke olie- producenten samen ook hun olieproductie verlagen met een miljoen vaten per dag zoals de dertien Opec-landen dit ook van plan zijn te doen.

De olieprijzen kwamen vrijdag opnieuw onder druk doordat de regering van Noorwegen stappen heeft genomen om een einde te maken aan de staking van het personeel van de boorplatforms. Volgens deskundigen zullen de prijzen verder dalen wanneer de Noren de komende week weer hun bijdrage gaan leveren aan de toch al overvoerde markt. De Noorse staking heeft er de afgelopen weken voor gezorgd dat het aanbod op de wereldmarkt met 900.000 vaten per dag is verminderd, zodat de prijzen enigszins konden stijgen. Op de Europese vrije markt werd een vat Brentolie voor levering in mei verhandeld tegen een prijs van 11,90 dollar tegen 12,85 dollar op donderdag. Brentolie voor levering in juni ging voor 11,50 dollar van de hand, een dollar minder dan donderdag. Op de vrije markt in New York daalden de prijzen volgens handelaren met ongeveer een dollar.

De organisatie van Olie- exporterende landen (Opec) wil dat de landen die geen lid zijn van het oliekartel hun productie met één miljoen vaten per dag verminderen, zo heeft de voorzitter van de Opec, minister Arturo Hernandez Grisanti, vrijdag gezegd. "Als gevolg van de Opec-conferentie in Geneve zal de Opec zijn produktie met ongeveer één miljoen vaten per dag beperken en wij willen dat de niet bij onze organisatie aangesloten landen hetzelfde doen", aldus Hernandez.

Tijdens de afgelopen maandag geeindigde conferentie besloot een meerderheid van de Opec-leden tot een productie- plafond van 16,3 miljoen vaten per dag voor het derde kwartaal, ruim een miljoen minder dan de huidige produktie van 17,3 tot 17,5 miljoen vaten per dag. Over de verdeling van de contingenten over de lidstaten werd verder niets besloten. Daarover zal op 25 juni in Joegoslavie verder gepraat worden.

Hernandez zei verder dat nog voor die tijd een Opec-comite, bestaande uit de ministers van Olie van Indonesie, Koeweit, Nigeria, Saudi- Arabie en Venezuela, contact zal zoeken met olie- producenten buiten de Opec om te praten over de gewenste productie- beperking. Ook in maart vroeg de Opec tijdens zijn conferentie een aantal niet-Opec producenten hun productie met een miljoen vaten te beperken.

Minister Hernandez wilde geen antwoord geven op de vraag met welke olie- producenten gesproken gaat worden. Groot-Brittannie, dat in dit soort Opec-plannen steeds een centrale rol speelt, heeft inmiddels op indirecte wijze weer eens laten weten dat van zijn kant geen bijdrage aan de productie- beperking verwacht behoeft te worden. De Japanse minister van Internationale Handel en Industrie, Michio Watanabe, die in Londen op bezoek was, maakte na afloop van zijn besprekingen met de Britse regering bekend dat Groot- Brittannie niet bereid is het prijsbeleid van de Opec te steunen. De Britse ministers hadden hem gezegd dat de regering niet bereid is in de vrije markt in te grijpen en dus ook niet mee kan werken aan de plannen van de Opec.

Uitspraak nodig Koninkrijksministerraad

Eman: Aruba kan zijn eigen luchtvaartzaken behartigen

ORANJESTAD — In een telexboodschap aan de voorzitter van de koninkrijks ministerraad premier drs. Lubbers heeft de Arubaanse regering na het bekend worden van het resultaat van de vergadering van de ministerraad in Den Haag verzocht alsnog met spoed een uitspraak te doen over het feit of Aruba autonoom is om eigen luchtvaarzaken te behartigen.

Het spoedeisend karakter om daarin alsnog een beslissing te krijgen ligt in het feit dat op 1 mei de verlenging van de landingsrechten van de ALM op Aruba afloopt. De Arubaanse regering is van mening dat moeilijk met de Antillen van de Vijf onderhandeld kan worden indien de koninkrijks- ministerraad niet een duidelijke uitspraak heeft gedaan over het autonome recht dat Aruba heeft om luchtvaart- onderhandelingen te voeren. De Arubaanse regering is van mening dat niet de fout gemaakt mag worden zoals de Antillen dat in het verleden deden om de zaak maar te laten hangen. Jarenlang hebben de Antillen getracht de zaak van de problematiek ALM/KLM terug te draaien hetgeen nooit gelukt is.

De Arubaanse regering betreurt het dat het tweede agendapunt van de vergadering van de Koninkrijks- ministerraad van gisteren namelijk dat Aruba het recht heeft onderhandelingen te voeren hetgeen van levensbelang voor het toerisme is, niet werd afgehandeld. De Arubaanse regering verzoekt alsnog mede vanwege het spoedeisend belang dit alsnog te doen.

In Suriname

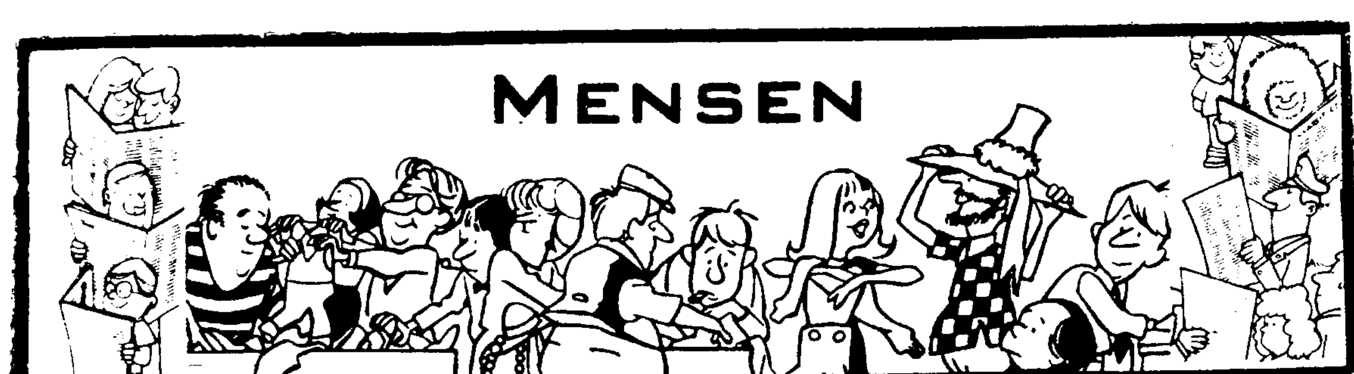
Fernandes wil van 200 man personeel af

PARAMARIBO — Het Fernandes- concern in Suriname wil zijn personeelsbestand van twaalfhonderd man met tweehonderd man verminderen. Tot eind mei heeft het personeel kans in te gaan op een afvloeiingsregeling. De sterk teruglopende activiteit is oorzaak van de maatregel. De vakbond is boos dat men niet in deze regeling is gekend.

Het personeel van de handelmaatschappij is per brief over de plannen van de directie ingelicht. Hun vakbond heeft het aanbod met verontwaardiging afgewezen en stelt zich op het standpunt dat het bedrijf de cao-afspraken heeft geschonden volgens welke de directie de vakbond had moeten betrekken bij het opstellen van de afvloeiingsregeling. Hoewel nergens uit de brief blijkt wat Fernandes van plan is te doen als het personeel niet of niet in voldoende mate op zijn plan ingaat mag aangenomen worden dat het bedrijf dan naar de ontslagcommissie stapt om ontslag voor tweehonderd man aan te vragen.

Overigens is het voor bedrijven in Suriname niet zo gemakkelijk om van zijn personeel af te komen. Onlangs is pas voor de eerste keer toestemming gegeven voor een massaal ontslag bij een bedrijf. Sampa kreeg toestemming vijftien van zijn ongeveer veertig personeelsleden naar huis te sturen. Het bedrijf maakt lampenarmaturen en metalen kasten. De Sampa-werknemers hebben bezwaar gemaakt tegen dit besluit. Veel kans om te winnen hebben zij niet omdat zij in beroep moeten gaan bij het ministerie van Arbeid en dit heeft grote invloed op de besluitvorming van de ontslagcommissie.

Eerder werd de ontslagaanvrage voor vijfhonderd man van Suralco afgewezen. Zij werden toch op straat gezet. Het Kerstenbedrijf heeft ook al voor enige honderden werknemers ontslag aangevraagd. De ontslag- verzoeken hebben te maken met de slechte economische toestand in Suriname. Ook het ontbreken van deviezen speelt een grote rol. Bedrijven kunnen bijvoorbeeld geen bestellingen plaatsen in het buitenland en komen zo op de duur met de rug tegen de muur te staan.





Op Aruba herdachten ELLEN DE VEER en OLGA MADURO het feit dat ze een kwart eeuw in dienst zijn bij de ABN. Tijdens een feestelijke bijeenkomst werden de twee jubilarissen op hartelijke wijze toegesproken door bankdirecteur Rob Henriquez. Daarna volgde een receptie, welke muzikaal omlijst werd door harpmuziek van Tino Ruiz.

*****

Het Nederlandse Buro RACISMEBESTRIJDING (LBR) dringt er bij de Minister van Justitie op aan een diepgaand onderzoek in te stellen naar de dood van twee zwarte Nederlanders door politiekogels. Volgens het bureau heeft de dood van de Antilliaan E. Ataliede op 29 maart en de Surinamer L. Gorisson op 10 april "grote onrust en gevoelens van onveiligheid binnen de Antilliaanse en Surinaamse gemeenschap in Nederland teweeggebracht". Die onrust is volgens het LBR vooral ontstaan doordat het optreden van de politie in geen verhouding stond met de veronderstelde ordeverstoring. Veel allochtonen veronderstellen dat er een relatie bestaat tussen de afkomst van de slachtoffers en het politie-optreden. Deze veronderstelling wordt gevoed doordat allochtonen vaak worden geconfronteerd met politiefunctionarissen die zich laatdunkend uitlaten over leden van etnische groepen. Het onderzoek naar de dood van Ataliede en Gorisson zou daarom ook gericht moeten zijn op de vraag in hoeverre bij de politie gangbare vooroordelen over Antillianen en Surinamers tot het optreden van de agenten hebben geleid.

*****

In Swaziland is de 18-jarige KROONPRINS MAKHOSETIVE tot koning gekroond. Als koning heeft hij de naam Mswati III gekregen. Het kroningsritueel nam een hele dag in beslag en vond plaats in besloten kring. Na de ceremonie toonde hij zich aan de ruim 10.000 gasten, onder wie vertegenwoordigers uit meer dan 30 landen. Hij nam hun toejuichingen zwijgend in ontvangst. Voor de kroning waren onder andere de presidenten van Zuid-Afrika, Mozambique, Zambia en de koning van Letsotho naar Swaziland gekomen, dat ligt ingeklemd tussen Zuid-Afrika en Mozambique. Ook de VN, de Europese gemeenschap en de organisatie van Afrikaanse eenheid hadden vertegenwoordigers gestuurd. Mswati III is de opvolger van Koning Sobhuza II die in 1982 overleed na een regeringsperiode van 61 jaar. In de tussenliggende periode was de moeder van de nieuwe vorst regentesse. Mswati volgde een opleiding in Groot-Brittannië. Of hij zijn studie aan een Britse Militaire Academie zal afmaken is niet bekend.

*****

ALFONSO (FON) PAULA is 35 jaar in dienst van het Arubaanse Electriciteitsbedrijf "Elmar". In verband hiermee werd de jubilaris ontvangen door de directie, waarbij directeur ir J.H.A. Bok hem de jubileumspeld opdeed en hem de gebruikelijke enveloppe overhandigde.

Een Amerikaanse VROUW die voor een vergrijp was veroordeeld tot een verblijf van drie en een half uur in een cel van het gerechtsgebouw van Alexandria in Virginia, heeft het hele weekeinde zonder eten en fris water gevangen gezeten omdat men haar vergeten was. De 25-jarige vrouw vertelde dat zij in de 69 uur van haar detentie gedronken had uit de wc-pot in haar cel van 2.50 x 3.35 meter, om niet uit te drogen. De tweede dag viel ze flauw en de derde dag toen men haar ontdekte werd ze overgebracht naar een ziekenhuis en moest kunstmatig gevoed worden. De politieleiding zei het vreselijk te spijten, maar de vrouw kon niet gehoord worden omdat niemand aanwezig was. Het cellengebouw wordt in het weekeinde gesloten. De vrouw had de celstraf in februari gekregen omdat ze zich tegen de politieman had gekeerd die op een huiselijke ruzie was afgestuurd.

*****

Het Britse reisblad "Executive Travels" heeft een boek samengesteld van bijzondere en bizarre reisverhalen. "Toen de Brit Peter George zijn hotelkamer in New York betrok, moest hij vaststellen dat hij haar deelde met een stoffelijk overschot. In alle staten naar de receptie, legde de portier zonder een spier te vertrekken een sleutel op de desk en zei: okay, neemt U maar kamer 201". Een Britse regeringsfunctionaris had een kamer in een Westberlijns hotel geboekt, dat direct grensde aan een particulier ziekenhuis. Toen hij in de stad aankwam en zijn kamer wilde betrekken, werd tegen hem gezegd dat zij nog bezet was en de gast te ziek om weg te sturen. Men bood hem toen een bed in het ziekenhuis aan. Een andere reiziger herinnert zich een afschuwelijke nacht in een hotel in Zurich. Kort na middernacht werden de gasten ruw uit hun slaap gehaald door het lawaai van luchtdrukhamers. Hen werd meegedeeld dat in de onder een glasdak gelegen keuken een nieuw fornuis werd geïnstalleerd en dat het karwei om vier uur 's morgens zou zijn geklaard. De gasten begonnen daarop het dak te bekogelen met telefoonboeken en toiletborstels. De rust werd pas hersteld toen ze op de meubelstukken waren overgegaan.

*****

PROF DR L.H. KLAASSEN, die in het verleden opgetreden is als economisch adviseur van de Nederlandse Antillen en hier bekend staat om zijn "populaire" wijze van adviseren is in Nederland benoemd tot adviseur van het Rotterdams gemeentebestuur. Hij zal adviseren over het totale externe beleid van de gemeente op sociaal-economisch terrein. Prof Klaassen heeft door zijn vele adviseurschappen in binnen- en buitenland een internationale reputatie opgebouwd op een breed gebied.

*****

De overleden HERTOGIN VAN WINDSOR heeft het grootste deel van haar juwelen met een waarde van enkele miljoenen ponden sterling vermaakt aan een Frans museum. Dit zou zijn uit erkenning voor het feit dat de Franse regering de Windsors voor een schappelijke huurprijs de villa bij het Bois de Boulogne afstond waar zij sinds jaren woonden. De Britse pers had gespeculeerd dat de juwelen, waarvan een deel tot het erfgoed van de Britse Koninklijke familie behoort, vermaakt zouden worden aan de Prinses van Wales, echtgenote van Prins Charles. De scheidslijn tussen de juwelen die aan de kroon toebehoren en die welke een koning erft, is niet erg scherp. Lange tijd zijn er geruchten geweest dat de hertog van Windsor juwelen aan zijn vrouw had geschonken die tot het koninklijke erfgoed behoorden. Juwelen die de Windsors op het einde van de jaren zestig van de hand deden, werden teruggekocht door koningin Elizabeth, om te voorkomen dat ze her en der verspreid onder het publiek zouden worden. De lijkdienst en ter aardebestelling vinden op dinsdag op de terreinen van Windsor Castle plaats.

*****

Een 16-jarig MEISJE uit Utrecht kwam deze week bij het wassen van het haar BEDROGEN uit: de cremespoeling die ze bij een drogisterij dacht te hebben gekocht, bleek een ontharingsmiddel te zijn. Dankzij haar stevige haardos bleef de schade beperkt tot lichte haaruitval en het kwijtraken van haar permanent.

*****



CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
26 april 1986 vanaf 08.00 uur t/m 28 april 1986 om 07.00 uur.
Dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
25 april 1986 vanaf 17.00 uur t/m 28 april 1986 om 07.00 uur
Dokter Swart, Spreekkamer: Van Leeuwenhoekstraat, tel.: 624113/624443; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82367 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession en mevr. Palo)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
25 april 1986 vanaf 17.00 uur t/m 28 april 1986 om 07.00 uur.
Dokter Vonhögen, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658 / 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75761 b.g.g. 625822/645614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez en Spong).

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Bronneberg, tel.: 81506, pageboy 027-360 en zuster Hayland, tel.: 87944 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S **(weekeindedienst)**
zaterdag
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857.
Punda: Cerrito, tel.: 76155.
zondag
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676.
Punda: Plasa, tel.: 615545.

*****

VERLOF BEGRAFENISSEN
26 april: H.R.Andrade, Vesuviusstraat 19.
27 april: R.A. de Windt, Uteweg 53.

*****

POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur):**
Frederik - Saliña, Maduro - Biesheuvel, Libier - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Scheidelaar - Mundo Nobo, Vanddis NV - Marie Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw - Sto. Domingoweg, Perry - Grand Central, Schotborgh - Cas Cora.

*****

CURAÇAOSCH MUSEUM: **vanaf heden en t/m 5 mei** schilderskunst expositie van Fransje Tacx; openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur en zondag van 10.00-16.00 uur.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
WILLEMSTAD JAYCEES: 09.00-16.00 uur forum - aula UNA.

FEESTCOMMISSIE **(50 jaar showbiz Dugo Schenker):** H.Mis door mgr. Wim Ellis en Pater Josefa - kerk van Steenrijk.

CURAÇAO MIDDELBAAR SCHOLIEREN ORKES
(International Youth Concert)
10.00-12.00 uur oecumenische dienst met zang van Sto. Domingo koor - kerk Brievengat.
20.30-22.20 uur patioconcert - UNA.

*****

KOOPERATIVA DI AGRIKULTORNAN DI KORSOU (KOPAK): 10.00 uur officiële opening nieuw gebouw - Seroe Loraweg (voorheen Kruithuis).

*****

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHEPN
10.00-20.00 uur «Carla C»;
09.00-18.00 uur «Sun Princess - vert. SELMA.

*****

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15. 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA: (Santa Ana): zat.: 19.30 uur zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00 uur, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

*****

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

BIOSCOPEN
(zaterdag)
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Miami Super Cops* (14 jr.); 24.00 uur *Gestroomlijnde Poesjes*)18jr.).
DE TEMPEL: 19.00 + 21.15 uur *Almacita di Desolato* (14 jr.).

*****

(zondag)
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Miami Super Cops* (14 jr.).
DE TEMPEL: 16.30, 19.00 + 21.15 uur *Almacita di Desolato* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Club PTL; 17.30 Telefiesta; 18.30 voetbal Feyenoord vs Undeba; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.00 Estreno: «Fast break»; 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 15.45 Sena di Señor; 16.00 Kombinashon; 16.30 Sala di konsierto; 17.30 Telepatria; 18.30 Aktualidat; 19.00 I remember Harlem; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Bill Cosby show; 21.00 Dallas; 22.00 Show; 22.30 Tempo pa Dios; 22.45 Triangulo; 23.45 Hill Street Blues; 24.00 Sluiting.

MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Suske en Wiske; 17.00 Bassie en Adriaan; 17.10 Littlest hobo; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Survival; 18.30 Informe deportivo; 19.00 Tempo pa Dios; 19.10 Cultuur en Opvoeding: «Ta ken ta responsabel p'e yu?» 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Big movie; 22.00 Santo Domingo invita; 23.00 Sluiting.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGING PROTESTANTSE GEMEENTEN
FORTKERK: 09.30 uur ds Smith.
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur mw. Smith.
TAMARIJN: 09.30 uur ds Schaap.
EMMAKERK: 09.30 ds Hengeveld.

*****

GEREFORMEERDE KERK
(Arowakenweg 28)
09.00 uur ds Glas.
17.00 uur ds Glas.
(Tebenkweg 7)
09.00 uur ds Schreuder.

*****

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE
(Mundo Nobo)
zat.: 19.00 uur zangdienst
zon.: 19.00 uur preek
(Suffisant - Emmy Berthold kleuterschool)
zon.: 18.00 uur Papiamentstalig dienst.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Martys Douglas-Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

HENRY ® By Dick Hodgins

O.K., HENRY...
YOU MAY HAVE ONE SPOONFUL OF ICE CREAM...

Jim Henson's MUPPETS

THE LIGHTING MAN IS SICK, SO KERMIT WANTS US TO RUN THE SPOTLIGHTS
OKAY BY ME
AND NOW, THAT FUNNY, FURRY, FANTASTIC FOZZIE BEAR!!
CLICK

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder

1649

1649 — Tom Poes was een beetje zorgelijk achtergebleven toen heer Bommel met de verpleger was weggegaan. Want heer Ollie's besluit om de b. handeling van de Schoonschijn-dokter te ondergaan, maakte hem erg ongerust.

"Dat wordt niets!" sprak hij tot zichzelf. "Heer Bommel komt natuurlijk weer in moeilijkheden. En ik blijf er bij: hoe eerder we uit dit land komen, hoe beter het is!"

Met die gedachte zocht hij de zaal op waar de voorstelling gegeven werd, en al gauw vond hij een deur waarachter gelach en handgeklap hoorbaar was.

Op de voorste rij zag hij Ollie met een grimmig gelaat tussen de gierende Schoonschijners zitten, en het was duidelijk dat hij op het punt stond problemen te krijgen. De komiek op het toneel had hem namelijk opgemerkt, en vanzelfsprekend ergerde de begaafde humorist zich aan het gebrek aan waardering, dat uit heer Bommel's trekken sprak.

"Die meneer daar, met die ruitjes jas!" riep hij. "Ja, u daar, meneer! Wat kijkt u droevig! U hebt zeker uw schoonmoeder te logeren; niet, meneer?"

Dit was te veel voor heer Ollie. Verontwaardigd rees hij overeind en riep iets terug. Maar wat hij zei, was onverstaanbaar in de losbarstende orkaan van gelach om hem heen.

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

OKAY, ZERO, COME AT ME WITH ALL YOU'VE GOT
JUDO CLASS
WILL THIRTEEN CENTS BE ENOUGH?

QUINCY ® By Ted Shearer

I SEE IT, BOUNCY!
SAVE ME A BITE!

Ambtenaren innen maximaal 4 jaar lang na ontslag

Wachtgeldregeling naar Staten

WILLEMSTAD — Als een door de regering bij de Staten ingediend ontwerp wachtgeld- regeling wordt goedgekeurd, krijgen overheids- werknemers in het vervolg na eervol ontslag 3 maanden 100 procent, 9 maanden 90 procent, een jaar 80 procent, en daarna 70 procent van het laatste inkomen. De duur van de wachtgeldregeling is afhankelijk van het aantal dienstjaren en wordt stopgezet bij het bereiken van de pensioens- gerechtigde leeftijd, terwijl ook met eventuele andere inkomsten wordt rekening gehouden.

Bedoeling van de wachtgeldregeling is zoals bekend om bij de noodzakelijke sanering van het overheids- apparaat een sociale regeling te treffen voor eventuele ontslagen die daarbij vallen. Om dit te kunnen doen moeten de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de Werklieden- verordening gewijzigd worden. Hoewel het kabinet Martina geen gedwongen ontslagen heeft opgenomen in de maatregelen die tot nu toe zijn aangekondigd om de overheidsfinanciën te saneren, acht men het wenselijk een nieuwe regeling te treffen voor overheidswerknemers die eervol, doch niet op eigen verzoek ontslagen worden. Hiertoe worden de bepalingen ten aanzien van het toekennen van wachtgeld aan uit overheidsdienst ontslagen ambtenaren en andere werknemers, zoals neergelegd in het West- Indisch Wachtgeldbesluit van 1925, vervangen door een Wachtgeldregeling.

Het tijdvak gedurende welke het wachtgeld wordt uitgekeerd is volgens het ontwerp maximaal 4 jaar, en afhankelijk van het aantal dienstjaren. Voor 1 jaar dienst krijgt men 3 maanden wachtgeld, voor 2 jaar 6 maanden, voor 3 jaar 9 maanden, voor 4 jaar 1 jaar, voor 5 jaar 1 jaar en 4 maanden, voor 6 jaar 1 jaar en 8 maanden, voor 7 jaar 2 jaar, voor 8 jaar 2 jaar en 4 maanden, voor 9 jaar 2 jaar en 9 maanden, voor 10 jaar 3 jaar en twee maanden, voor 11 jaar 3 jaar en 7 maanden en voor 12 jaar of meer 4 jaar. Het wachtgeld wordt per maand uitgekeerd, en het percentage van het laatste inkomen daalt geleidelijk van 100 naar 70 procent. De eerste 3 maanden krijgt men het volle salaris, daarna 9 maanden 90 procent, daarna 1 jaar 80 procent, en de resterende 2 jaar 70 procent. De betrokkene moet toekenning van wachtgeld uiterlijk 1 maand na het ontslag schriftelijk aanvragen, en daartoe alle gevraagde gegevens beschikbaar stellen.

Om te voorkomen dat de wachtgeld- regeling werkloosheid in de hand werkt, is in het ontwerp opgenomen dat betrokkenen verplicht zijn om hen na het ontslag aangeboden passende betrekkingen te aanvaarden, tenzij men binnen een jaar na ontslag aanspraak kan maken op pensioen. Daarbij moet men wel opgave doen van de inkomsten die hieruit voortvloeien. Als dit inkomen en het wachtgeld samen het laatste inkomen voor het ontslag bij de overheid overschrijden, wordt het verschil in mindering gebracht op het wachtgeld. De wachtgelder is verplicht in het Koninkrijk te wonen, en stelt de desbetreffende instantie tijdig op de hoogte van elke adres- wijziging. Op verzoek kan men eventueel ook toestemming krijgen in een ander land te wonen. De bijkomende kosten, die verband houden met de uitkering van wachtgeld aan iemand die niet op de Antillen woont worden van het wachtgeld afgetrokken.

Geen wachtgeld wordt uitgekeerd indien men na ontslag geen andere passende betrekking aanvaardt, behalve wanneer men kan aantonen dat die baan minder zou hebben opgeleverd dan het laatste inkomen bij de overheid. In dat laatste geval wordt van het wachtgeld het inkomen dat die betrekking zou hebben opgeleverd afgetrokken. Deze bepalingen vervallen wanneer men binnen een jaar aanspraak kan maken op pensioen. Indien de aanvraag en de nodige inlichtingen niet op tijd binnen zijn wordt uiteraard geen wachtgeld uitgekeerd. Als binnen een jaar na ontslag blijkt dat de benaming eervol ontslag niet juist was kan het wachtgeld worden ingetrokken. De wachtgeldperiode kan op verzoek worden opgeschort indien men binnen een jaar na ontslag alsnog bij de overheid in dienst of ter beschikking genomen wordt, evenals voor mensen die na ontslag in dienst moeten.

Indien men reeds wachtgeld ontvangt, en men komt in aanmerking voor een pensioen dat niet minder is als het laatst ontvangen wachtgeld eindigt de aanspraak hierop. Indien met de pensioensgerechtigde leeftijd (55 jaar) bereikt zonder wachtgeld te hebben ontvangen vervalt de aanspraak eveneens. De aanspraak op wachtgeld vervalt verder wanneer de aanvraag hiervoor twee jaar na het onstaan van die aanspraak niet binnen is. De wachtgelder behoudt aanspraak op een tegenmoetkoming in onvermijdelijke medische kosten voor zichzelf en gezinsleden, volgens de regeling die voor hem zou gelden indien hij nog in dienst was. Verder behoudt hij het recht op kindertoelage, terwijl eventuele aanspraken als gevolg van arbeids- ongeschiktheid als inkomen beschouwd wordt en dus van het wachtgeld wordt afgetrokken.

Volgens de memorie van toelichting bij het wetsontwerp noemt de Lands- verordening Materieel Ambtenaren- recht reeds verschillende gronden voor eervol ontslag, als gevolg van de reorganisatie van het overheids- apparaat. Dit zijn opheffing van de betrekking, veranderingen in de inrichting van een of meer diensten of bedrijven en verminderde behoefte aan arbeidskrachten. Volgens de regering is naast de noodzaak om de overheids- financiën te saneren ook een noodzakelijke decentralistie drijfveer voor hervorming van het overheidsapparaat, aangezien het streven om bij decentralisatie alle betrokken werknemers in dienst van een eilandgebied te laten overgaan niet altijd haalbaar is. Hoewel de regering de aangekondigde planmatige vermindering van het personeelsbestand vooral wil realiseren door een benoemingsstop, vervroegde pensionering, het aantrekkelijk maken vrijwillige ontslagen en natuurlijke afvloeiing, vindt men dat ook de mogelijkheid tot gedwongen ontslagen als laatste middel de regering ter beschikking moet staan.

Een van de redenen waarom men in het verleden zelden van dit laatste middel gebruik gemaakt heeft, was volgens de regering het ontbreken van een financiële regeling voor gedwongen, doch eervol ontslag, die de toets van moderne kritiek kan doorstaan. Het wachtgeld- besluit van 1925 beantwoordt volgens de regering immers geenzins aan maatschappelijke eisen en de gecompliceerde opbouw van het Antilliaans bestel. In dit besluit werd in het inkomen van de betrokkene immers niet de bestaande uitkeringen opgenomen, terwijl dat kale inkomen direct gehalveerd werd na ontslag. Verder ontbreekt het de oude regeling aan voldoende verfijning waar het gaat om het aantal dienstjaren, de definitie van pensioen, de criteria bij beoordeling en de aanvraag- procedure. De nieuwe wachtgeld- regeling voldoet volgens de regering wel aan al deze eisen en zal, na goedkeuring van de Staten, een dag na afkondiging in werking treden.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt. In de nacht- en ochtenduren mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een enkele plaatselijke bui. Matige af en toe vrij krachtige oostelijke wind. OVERZICHT: In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. Door een lichte toename van de vochtigheid en onstabiliteit in de aangevoerde lucht kan echter in de komende 24 uur een enkele plaatselijke bui tot ontwikkeling komen.

WILLEMSTAD— Organisatie Zieken -verzorgden Nederlandse Antillen (OZNA) houdt op 29 april een lezing over geriatrie in de aula van de UNA. De lezing wordt verzorgd door dr R.L.J. Delannoy en zuster Modesta en begint om acht uur 's avonds.

Cursus sterrenkunde via Tele-Curaçao

WILLEMSTAD— Tele- Curaçao start op 3 mei met een 16 weken durende cursus "moderne sterrenkunde". Wekelijks wordt de cursus om half acht op zaterdag uitgezonden. Moderne sterrenkunde wordt verzorgd door de Nederlandse stichting Teleac. Deze serie is op de Nederlandse televisie als een cursus gepresenteerd, waarbij gegadigden het benodigde lesmateriaal konden aanschaffen bij Teleac. Eventuele geïnteresseerden kunnen bij Tele- Curaçao postbus 415 het adres aanvragen van Teleac om de bij de cursus behorende boeken te bestellen.

Landhuis Brievengat houdt Open House

WILLEMSTAD— Landhuis Brievengat houdt morgen weer haar maandelijkse Open House van tien tot drie uur 's middags. Naast het optreden van Grupo Folklorico Antiyano, is er ook een waarzegster en zijn de bekende lokaal met de hand vervaardigde artikelen te koop. De bar is open, waar naast drank ook criollo eten en Indische saté's te koop zijn.

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Verffabriek vierde gisteren het 25-jarig bestaan. Op de foto links general manager Ed van Arkel, in het midden directeur Frank Brandao en rechts Jaap Groen, van de Nederlandse moeder- maatschappij Molyn Co.



VOOR CARIBBEAN HOTEL IS BUITENLANDSE EXPERT AANGETROKKEN

Kosten wogen niet op tegen de resultaten

Toeristenbureau in Miami wordt per 1 mei gesloten

WILLEMSTAD — Tijdens de reis van gedeputeerde Reintje Martina aan de Verenigde Staten, die er voornamelijk op gericht was de relatie met de verschillende cruise- maatschappijen te verstevigen, is het besluit gevallen het toeristen- bureau in Miami per 1 mei te sluiten. "De kosten wogen niet op tegen de resultaten", aldus de verklaring hiervoor. Of er nog meer toeristen- bureau's zijn die zullen volgen, kon de gedeputeerde in dit stadium nog niet zeggen. Zoals bekend wordt het functioneren van alle toeristen- bureau's momenteel aan een onderzoek onderworpen. Het toeristen- bureau in New York zal, in tegenstelling tot de geruchten die hierover de ronde deden, normaal blijven functioneren maar wordt momenteel wel geherstructureerd om betere resultaten te kunnen boeken.

Zoals bekend is gedeputeerde Reintje Martina onlangs terug gekeerd van een tiendaags bezoek aan de Verenigde Staten waarbij besprekingen gevoerd zijn met de verschillende cruisemaatschappijen aldaar. Het bezoek van "de hoogste toeristische instantie van Curaçao" zoals de cruise- maatschappijen de gedeputeerde noemden, werd als zeer positief gezien, zo verklaarde Reintje Martina vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe. In tegenstelling tot wat de gedeputeerde gehoopt had, zal het bezoek op korte termijn geen vruchten afwerpen. De cruisemaatschappijen maken hun schema's zo'n anderhalf tot twee jaar van tevoren. Een wijziging daarin is zeer bijzonder en wordt niet zomaar gemaakt, aldus de gedeputeerde.

UNIEKE PLAATS

Toch noemde hij de reis van groot belang. Het is nog nooit eerder gebeurd dat een Curaçaose delegatie de verschillende cruise- maatschappijen een bezoek bracht, hetgeen een grote indruk heeft achtergelaten. Uit de gesprekken bleek dat de maatschappijen het erover eens zijn dat Curaçao een zeer unieke plaats in het Caribisch gebied inneemt. Niet alleen de haven laat bij eenieder een bijzondere indruk achter, ook de binnenstad werd als "uniek" omschreven. Het grootste nadeel voor Curaçao is de ongunstige geografische ligging, aldus Martina. Daar is echter niets aan te doen. Waar de gedeputeerde naar streeft is het produkt zodanig te verbeteren dat de cruise- schepen een "omweg" voor lief nemen om Curaçao toch als attractie op een route plaatsen.

CRUISE-TERMINAL

Er moet dan wel het een en ander verbeterd worden, zo bleek uit de kritische opmerkingen die door de cruise- maatschappijen gemaakt werden. Op de eerste plaats is het zaak dat de cruiseschip- terminal, die al zeer lang in de pen zit, daadwerkelijk wordt gebouwd. Daar zal de gedeputeerde dan ook al zijn energie in stoppen. Alhoewel hij zich niet aan een datum wil binden alvorens meer informatie te hebben over de mogelijkheden om op korte termijn aan de slag te gaan, sprak Martina de wens uit dat de cruise- terminal voor het komende hoog seizoen, uiterlijk eind november, gereed is. Ook zou er een uitgebreider programma opgezet moeten worden voor wat betreft excursies over het eiland. Daarnaast is gebleken dat het eiland St Thomas een steeds grotere concurrent wordt als "shopping- centre". De gedeputeerde overweegt dan ook een bezoek aan dit eiland om vervolgens de Curaçaose binnenstad aan een grondige evaluatie te onderwerpen. "We moeten onze oude concurrentie- positie terugwinnen", aldus de gedeputeerde.

TOERISTENBUREAU

Tijdens zijn reis hebben ook besprekingen plaats gevonden met de toeristen- bureau's in New York en Miami. Daarbij is het besluit genomen het bureau in Miami per 1 mei te sluiten. Vooralsnog blijven de twee werknemers die aldaar gestationeerd waren, in dienst van de Curaçaose overheid en zullen zij hun activiteiten vanuit hun eigen huis voortzetten. "De kosten wogen niet op tegen de resultaten", aldus de verklaring van de gedeputeerde voor dit besluit. Dat is anders voor wat betreft het toeristenbureau in New York. Gezien de belangrijke markt die de Verenigde Staten voor Curaçao betekent, is het van groot belang dat daar een goed toeristenbureau staat. Wel wordt momenteel het functioneren van dit bureau terdege onder de loupe genomen. Behalve de besprekingen daarover die reeds plaats vonden tijdens de reis van gedeputeerde Martina, zal het hoofd van het New Yorkse toeristenbureau binnenkort naar Curaçao komen om deze besprekingen voort te zetten.

ONDERZOEK

Zoals bekend worden ook de overige toeristen- bureau's momenteel aan een onderzoek onderworpen. Gezien de vele kritiek die er bestaat op de grote hoeveelheid toeristen- bureau's in landen die in principe van weinig betekenis zijn voor het toerisme op Curaçao, valt te verwachten dat er meerdere het voorbeeld van Miami zullen volgen. Daar wilde de gedeputeerde echter nog niets over loslaten. Het onderzoek is nog niet afgerond, daar kan ik nog niets over zeggen, aldus Martina.

CARIBBEAN HOTEL

Vlak na de terugkeer van gedeputeerde Martina, heeft deze ook een besluit genomen over het Curaçao Caribbean Hotel Casino. Zoals bekend verliep onlangs het contract dat de eigenaar Hotelmaatschappij Piscadera had afgesloten met de werknemers voor de duur van een half jaar. Het bleek niet mogelijk en niet verantwoordelijk dat deze maatschappij wederom een contract met de werknemers zou afsluiten zodat besloten is een Curaçao Caribbean Hotel Management Corporation op te richten. Op de vraag waarom het management van dit hotel niet onder de Holding komt zoals dat met de meeste grote hotels op Curaçao het geval is, verklaarde gedeputeerde Martina dat dit "administratief en organisatorisch" gezien niet mogelijk was. Het nieuwe management- bedrijf is wel een verlengstuk van de Holding Company, aldus de gedeputeerde.

BUITENLANDSE EXPERT

Zoals bekend streeft het huidige Bestuurscollege ernaar de hotels weer in particuliere handen te geven. Het Caribbean Hotel zal waarschijnlijk het eerste hotel zijn dat verkocht gaat worden. Zodra de verkoop- prospectus gereed is, wordt het hotel te koop aangeboden, aldus de gedeputeerde die stelde dat er veel interesse voor dit hotel bestaat. Tot die tijd zal het hotel gerund worden door de Curaçao Caribbean Hotel Management Corporation. Aan het hoofd hiervan komt een buitenlandse hotel- expert te staan die met behulp van de United Nations Development Programs (UNDP) naar Curaçao zal komen. Deze expert wordt tevens general manager van het Caribbean Hotel terwijl de huidige semi- general manager, de heer Quilot, de functie van residential manager zal gaan bekleden. Wanneer de buitenlandse expert op Curaçao zal arriveren, kon de gedeputeerde nog niet zeggen. Evenmin is bekend op wat voor basis UNDP in de kosten van de aanname van deze persoon zal delen.

WILLEMSTAD— Op 30 april en 1 mei organiseert de commissie Samisail een tweedaags evenement te Boca Sami, waarbij activiteiten te water centraal staan. Daarnaast worden ook spelen op het land georganiseerd voor jong en oud.

Deviezenrestricties bedreigen luchtverbindingen

Ambtelijke commissie gaat ALM/SLM-problematiek na

WILLEMSTAD — Een door de Antilliaanse regering ingestelde commissie, komt maandag voor het eerst bijeen om de problematiek te bespreken rond de afdracht in Suriname van aan de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) toekomende gelden uit de verkoop van ALM- reisbiljetten.

De commissie werd in het leven geroepen, nadat de Surinaamse Luchtvaart Maatschappij (SLM) vorige maand aan de ALM kenbaar maakte ingaande 1 juni dit jaar, als gevolg van maatregelen die de Surinaamse regering op het gebied van de deviezen- uitvoer aankondigde, niet meer te zullen kunnen voldoen aan haar verplichting om ALM- gelden uit Suriname naar het buitenland over te maken. De dramatische terugloop in deviezen, noopte de Surinaamse regering hiertoe.

De bekendmaking door de SLM, vormt een wezenlijk gevaar voor het behoud van de luchtverbindingen tussen beide landen. Tussen Curaçao en Paramaribo worden al sedert enkele jaren, op basis van een door ministers van beide landen ondertekend protocol, verbindingen onderhouden. Het protocol werd circa vier jaar geleden door de toenmalige Antilliaanse minister van Verkeer en Vervoer Rudy Ellis en de Surinaamse minister van Transport, Imro Fong Poen, in Willemstad getekend en betekende tevens een herstel in de lucht- verbindingen die tussen de twee landen als gevolg van onder meer een conflict op het gebied van de landingsrechten, voor enige tijd waren gestaakt. In het protocol werd echter een clausule opgenomen, waarin bepaald werd dat indien één van beide maatschappijen zich aan een bepaling in de overeenkomst niet zou kunnen, dan wel wilde houden, deze volledig zou komen te vervallen en de vliegrechten dan evenzo zouden zijn verspeeld.

Het protocol omvatte ten aanzien van de betaling van de luchtvaart- maatschappijen, die in eigen land als elkaars verkoop-agenten optreden sinds het ALM- kantoor in Paramaribo werd gesloten, de bepaling dat betaling van de reis- biljetten via een zogenaamd "clearing house", een op een bank voor luchtvaart- maatschappijen gelijkende instelling, diende plaats te vinden. Indien de SLM niet aan haar betalings- verplichtingen kan voldoen en er door de commissie geen oplossing voor het probleem zou kunnen worden gevonden, is inderdaad de kans groot, zo bevestigde vanmorgen directeur van het departement van Luchtvaart van het mr Celso Cathalina tegenover de Amigoe, dat het vliegverkeer van en naar Suriname moet worden stopgezet. Daartoe zal echter pas kunnen worden besloten, nadat alle alternatieven om tot een oplossing te komen voor deze problematiek, uitgeput werden, aldus Cathalina.

De clausule waarin de wijze van betaling van de reisbiljetten verwerkt werd, werd onder meer ingegeven door de problemen die de ALM verscheidene malen ook in het deviezen- verkeer met andere landen ervoer. Met name de verbindingen op Guyana speelden hierbij een belangrijke rol. In Guyana waar zeer stringente deviezen- bepalingen gelden, is het de ALM in de afgelopen jaren nagenoeg onmogelijk gebleken de beschikking te krijgen over de in dat land "bevroren" maatschappij- fondsen. Pogingen deze fondsen door middel van allerhande regelingen als onder andere "barter- deals" voor de ALM te "ontdooien" liepen, ook ondanks verschillende besprekingen die de toenmalige Antilliaanse minister van Verkeer en Vervoer in dat land voerde spaak. De ALM beschikt daarom in Guyana over een aanzienlijk bedrag, waarover het echter nauwelijks de beschikking kan krijgen. Door in het protocol de desbetreffende bepaling op te nemen, kon tot nog toe voorkomen worden, dat zich in Suriname gelijke problemen voordeden. De aan de ALM toekomende gelden werden voor zover hem bekend, tot dusverre allemaal overgemaakt, aldus mr Cathalina.

Als gevolg van maatregelen die de Surinaamse regering aankondigde, zal de SLM met ingang van 1 juni aanstaande in het "clearing- house" niet meer over dollars kunnen beschikken om de betalingen aan de ALM uit de verkoop in Suriname van reisbiljetten op ALM- vluchten, te kunnen verrichten. De commissie die de regering in het leven riep, zal zich met dit specifieke probleem gaan bezig houden en zal zo spoedig mogelijk, verklaarde Cathalina, haar taak moeten afronden en aanbevelingen kunnen doen. Een uiterste datum werd hiervoor door de regering niet gesteld, zei de directeur van het departement van Luchtvaart. Uiteraard, zo voegde hij daar aan toe, zal de commissie haar bevindingen vóór 1 juni, wanneer de Surinaamse deviezenuitvoer- beperkende maatregelen van kracht worden, klaar moeten hebben.

In de commissie zitten vertegenwoordigers van het departement van Luchtvaart, de ALM, het departement van Handel, Industrie en Werk- gelegenheid (HIW), de Centrale Bank en het Bureau Buitenlandse Betrekkingen, maakte Cathalina bekend. Voor zitting in de commissie voor zijn departement, had hij zijn waarnemer drs Siegfried Francisco aangewezen, zei hij. Wie in de commissie de overige instanties zouden vertegenwoordigen, was hem evenwel nog niet bekend, verklaarde hij desgevraagd.

Als oplossing zijn er, bevestigde hij, in wezen slechts twee mogelijkheden: de Surinaamse regering maakt voor de SLM een uitzondering op de deviezen- restricties, of er kan met Suriname tot een "barter- deal" worden gekomen. Dit laatste alternatief zou inhouden dat er tot een regeling zou kunnen worden gekomen waarbij door middel van de aankoop en import op de Antillen van Surinaamse producten en de verrekening van de kosten via de ALM op Curaçao, toch een — zij het indirecte — betaling van de reisbiljetten van de Antilliaanse luchtvaart maatschappij kan worden bewerkstelligd. Speciaal met het oog op een mogelijke "barter- deal" werd daarom in de commissie een vertegenwoordiger van het departement HIW opgenomen, aldus Cathalina.

De nieuwe ontwikkelingen op luchtvaart- gebied zijn weinig bevorderlijk voor de toch al weinig florissante situatie van de ALM, zo werd uit kringen van de luchtvaart- maatschappij vernomen. Indien de ALM geen betaling krijgt voor de verkochte reisbiljetten, zal de maatschappij genoodzaakt zijn de vluchten op Suriname stop te zetten. Het logische gevolg is bovendien dat dan ook de vliegrechten van de SLM op de Antillen zullen worden ingetrokken. De beide maatschappijen voeren ieder eens per week vluchten uit op het traject tussen beide landen, waarbij de ALM bijna 70 procent van het passagiers- vervoer voor haar rekening neemt. Gezien de hoge bezettings- graad zou de ALM het staken van deze luchtverbinding dan ook bijzonder betreuren, werd uit luchtvaart- kringen gemeld. Voor het passagiersvervoer tussen de Nederlandse Antillen en Suriname zou opheffing van de directe verbindingen betekenen, dat reizigers, evenals ten tijde van de tijdelijke opheffing van de luchtverbindingen vier jaar geleden het geval was, in het vervolg via Miami zouden moeten reizen.

ARUBA AGENDA

[AMIGO]ENUMMERS OP Aruba dagelijks ver[krijgb]aar bij:

[ORAN]JESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet [...] Fountain en Supermercado Pueblo.

[NOO]RD: Lee Take Away, Noord 82.

[TANK]I LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert

[SANT]A CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

[SAN] NICOLAS: Nicolas Store, Zeppen[feldst]raat 27.

[Hotel]s: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. [Hor]acio Oduber hospitaal, Giftshop [Mana]chebo Beach Hotel.

[KAN]TOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-[17.]00 uur; zaterdag gesloten.

[Telef]oon: 24333 (drie lijnen).

[Voor] spoedgevallen na kantoortijd: 21639, [...] en 22316.

[Bieper]boy: 027-774 en 027-845.

[Girore]k. nr. 248-1 Barclays Bank.

[Taxi]centrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of [...]04.

[POL]ITIE: 100.

[BRAND]MCENTRALE: 115.

[ZO]EKERTJES verschijnen op dinsdag en [vrij]dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-[12.]00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; [...]lve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die [...]maandag en donderdag voor 10.00 uur [...]en zijn, kunnen de dag daarop (dus [dins]dag en vrijdag) verschijnen.

[BI]OSCOPEN
[BO]ULEVARD THEATER
[2]0.15 uur *Almacita di Desolato* (14 jr.);
[..]00 uur *Een nummertje tussen de coulis-* (18 jr.).
[2]0.45 uur *How funny can sex be* (18 jr.).
[DRI]VE-IN: 20.30 en 24.00 uur *Down and out [in Be]verly Hills* (18 jr.).

*****

[APOTHE]ICA'S (nachtdienst)
[...]o brug: del Pueblo, tel.: 21253.
[...]a brug: San Nicolas, tel.: 45712.

[WAC]HTREGELING DOKTOREN
[Oran]jestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki [Leen]dert, Paradera en Sta. Cruz: dokter [...] Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482 / [...]00.
[Pos] Chiquito, Savaneta en San Nicolas: [dokt]er E. Westrate, via Centro Medico San [Nic]olas, tel.: 48833/24300.

[WI]T GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; [No]ord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: [tel.]: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: [...]20/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Da[ko]ta: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kan[to]or).

[V]oor brandgevallen, ongelukken of [ee]n of ander ongeluk gelieve [a]larmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

[DI]VERSEN
[F]LIGHT INFORMATION CENTRE: dage[lijk]s geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 [uu]r informaties via verkeerstoren.

[E]SSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): [2]4.00 uur per dag geopend (alleen geslo[te]n van zondag 20.00 uur tot maandagmor[ge]n 07.00 uur).

[D]OKTER HORACIO ODUBER HOSPI[T]AAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 [en] 18.30-19.30 uur.

[A]LLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere [m]aandag van 19.30-20.30 uur cursus voor [ge]vorderden en van 20.30-21.30 uur Franse [lit]eratuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur con[ve]rsatielessen; woensdag van 19.00-20.00 [uu]r cursus voor beginners - Colegio Aruba[no], lokaal 61/62.

MEP-fractie blijft uit protest weg

Premier Eman in regeringsverklaring: niemand zal met toekomst Aruba spelen

ORANJESTAD — "Later moet van ons gezegd kunnen worden, dat wij niet gefaald hebben, de uitdagingen niet uit de weg zijn gegaan, doch dat wij tezamen Aruba door de moeilijke periode heen hebben geholpen", aldus besloot minister- president mr Henny Eman gisteravond zijn toelichting op het regeerprogramma in een openbare zitting van de Arubaanse Staten. Voor de eerste maal werd een Statenzitting van Aruba rechtstreeks door TeleAruba uitgezonden. De gehele MEP-fractie was afwezig. In telegrammen aan de regering Eman en de president van de Staten Pedro Bislip had de MEP fractie laten weten dat men uit protest weg zou blijven omdat het regeer- programma nu pas behandeld wordt, terwijl de MEP ook niet ingenomen is met de wijze waarop de Staten- voorzitter de spreektijd voor behandeling van het regeerprogramma vast stelde. Na het uitspreken van de verklaring van de regering mocht premier mr Henny Eman van de dertien van de eenentwintig leden een applaus in ontvangst nemen.

Premier mr Henny Eman wees in het begin van zijn verklaring erop dat de Statenzaal — nu geheel vernieuwd — een afspiegeling is van het staatkundig ontwikkelings- proces van de afgelopen jaren. Belangrijk noemde de bewindsman het — dat in tegenstelling tot voorgaande jaren — het regeer- programma tot stand is gekomen niet alleen door de partijen die de regering vormen, maar ook door inspraak van de verschillende groeperingen uit de gemeenschap. Hij noemde dit zeer essentieel en een nieuwe wijze van regeren. Dat de regering met dit programma in de Staten komt getuigt van respect voor het parlement waarmee de komende vier jaren nauw zal moeten worden samengewerkt. Dit in tegenstelling tot voorgaande jaren toen wij hebben moeten ervaren, aldus premier Eman, hoe het niet moest. Vandaag aan de dag hebben wij een wijze van regeren zoals wij altijd zo graag gewenst hebben, waarbij wij ons gesteund weten door de overgrote meerderheid van het Arubaanse volk.

Belangrijk noemde de premier het dat het volk over het regeergebeuren op de hoogte wordt gehouden en ingelicht: "Wij moeten bewijzen een georganiseerde natie te kunnen zijn en samen een Aruba op te bouwen dat ieder van ons verdient. Wij gaan daarbij de verantwoordelijkheid niet uit de weg". In dit verband wees premier Eman erop dat de verkiezingen van 22 november niet een politieke overwinning waren, doch een duidelijke overwinning van het volk. Uitvoerig stond de premier daarna stil bij de ontwikkelingen van de afgelopen maanden, waarin overduidelijk de overgrote meerderheid van Aruba vertrouwen toonde in de regering en de toekomst van Aruba. Sprekende over de Lago stelde premier Eman zeer duidelijk "Wij zullen niet toestaan dat wie dan ook met de Arubaanse toekomst zal spelen". "Onze toekomst kan en zal goed zijn, aldus premier Eman", maar de weg is lang. Maar we zullen het fundament waarop Aruba gebouwd is allerwege versterken. Ik verwacht dat de economische situatie van Aruba in de komende maanden nog erg moeilijk zal zijn, maar we zijn op de goede weg.

Wat de financiele situatie betreft kondigde hij aan dat zijn regering met een uitgebalanceerde begroting zal komen niet ten koste van de burgers, dat onnodige lasten zullen worden opgeheven en waarbij aandacht wordt besteed aan de volgende facetten: een reconstructieplan voor de economie, bevordering van het sparen, het aantrekken van nieuwe investeerders, bevordering van het eigen woningbezit en van het toerisme en de aantrekking van nieuwe industrieen, zodat meer mensen aan de slag kunnen en uiteindelijk bereikt wordt dat Arubanen naar hun vaderland terugkeren dat zij indertijd verlieten als gevolg van de bestaande onzekerheid.

Voorts zal er een geheel nieuw onderwijs- beleid gevoerd worden en zullen wij de rechten van ons volk beschermen op cultureel, sociaal en ander gebied. Dat is de geest van ons regeer- programma, aldus besloot premier Eman zijn verklaring op het regeer- programma dat door de Staten aanstaande maandagmiddag in behandeling zal worden genomen. De Amigoe heeft enige maanden geleden reeds uitvoerig het regeer- programma gebracht. Het voorlezen van de verklaring door premier Eman werd bijgewoond door de voltallige ministerraad en de secretaris van de raad van Ministers Armando Muyale.

Gouverneur bezoekt luchthaven-bedrijf

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Gouverneur F.B. Tromp heeft gistermorgen vergezeld van de directeur van zijn kabinet mr Hillen, zijn adjudant kapitein H. Beaujon een werkbezoek aan de Arubaanse luchthaven gebracht. De gouverneur werd op alle afdelingen uitvoerig ingelicht en toonde grote belangstelling voor het gebeuren op de luchthaven. Tijdens een lunch bood luchthaven- directeur Mike Nicolaas de gouverneur een fraaie kleurenfoto van de luchthaven aan.



ORANJESTAD — Dit zijn de zeven politie- agenten die als eersten een copie ontvingen uit handen van minister Watty Vos, de Mensenrechten en Codes van politie- ethiek.

Uitbetalingsdata voor onderstand

ORANJESTAD — In verband met het feit dat Koninginnedag een vrije dag is zal er wijziging komen in het betalen van onderstand in de districten Savaneta en Paradera. Maandag wordt nu in Savaneta betaald en dinsdag te Paradera. De betalingsdata in de andere districten blijven onveranderd.

Vernieling gemeld

SAN NICOLAS — De eigenaar van een vrachtwagen deed aangifte van vernielingen aangebracht aan drie autobanden onder zijn wagen.

In een ander geval werd de electriciteits- meter van de woning van de dame W.M. vernield. De daders gingen er daarna met acht stoppen vandoor.

Afscheidscadeau Van Lieburg

Map mensenrechten en codes politie-ethiek

ORANJESTAD — Op de politiewacht Oranjestad had een korte bijeenkomst plaats waarbij minister van Justitie symbolisch aan zeven leden van het Arubaanse politiekorps — R. van Aanholt, C. Merkies, A. Irausquin, J. Quyada, D. Leer, M. Werleman en R. Tromp — een bijzondere map getiteld "Mensenrechten en codes politie-ethiek" overhandigde.

De heer F.A. van Lieburg, die in het kader van de technische bijstand op Aruba verblijft stelde deze map samen, gebaseerd op de opleiding van een politie- aspirant, de internationale mensenrechten en vooral ook de intermenselijke relatie tussen de burger en de politieman, iets waaraan de Arubaanse regering bijzondere aandacht zal besteden. De map bevat elf hoofdstukken, zoals over de onderwerpen, die te maken hebben met de rechten van de mens in het algemeen, hoe de situatie op Aruba is, wat is beroeps- ethiek, hoe zijn de gedragscodes, onderwijs enz. Deze map is van belang voor ieder lid van het Arubaanse politiekorps, zodat nog meer met andere korpsen in de regio op dit gebied kan worden gewedijverd.

Minister Watty Vos maakte van de gelegenheid gebruik om de heer Van Lieburg te bedanken voor zijn bijstand gedurende de afgelopen drie maanden. Begin mei keert de heer Van Lieburg weer naar Nederland terug, doch de minister verwacht hem weer spoedig op Aruba te zien omdat hij een brief klaar heeft aan de Nederlandse regering om hem dit jaar nog drie maanden ter beschikking van Aruba te stellen. De heer Van Lieburg is in Den Haag chef van de afdeling Instructie en Examens en coordineert het geheel in Nederland. Hij heeft zich tijdens zijn drie maanden op Aruba doen kennen als een prettig mens, die met zijn kennis en ervaring het Arubaanse politiekorps tot een goede steun is geweest.

SPORT
CARRALLY: 19.00 uur start vanaf parkeerplaats Lago Heights in Eagleclub.

VOETBAL
(eredivisie)
20.00 uur La Fama vs Dakota - Lago Sportpark.

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
(I): 20.45 uur *Almacita di desolato*
(II): 18.00 uur *Un mundo fantastico* ; 20.45 uur *How funny can sex be?*

DRIVE-IN
21.00 uur *Beverly Hills*

*****

DIVERSEN
ORANJEVER. ARUBA: 09.00 uur vliegwedstrijden - terrein te Californie a/d Malmokweg.

SPORT
CARRALLY: 10.00 uur start vanaf Eagleclub.

VOETBAL
(eerste divisie): CD Rooi Afo vs Arsenal-Wilhelmina- stadion.
(Copa Hernan Iber) vanaf 10.00 uur wedstrijden - terrein Palmbeach.

STICHTING RECLASSERING / KINDERBESCHERMING
(tgv. viering 25 jarig bestaan)
19.00 uur in progr. Quo Vadis gesprek met enkele personen die wegens hun beroep met de stichting te maken hebben.

SOFTBALL: Vanaf 10.00 uur wedstrijden - op terrein Kibaima.

GO-KART: 12.00 uur aanvang wedstrijden - banen Centro Dept. Bushiri.

BASEBALL: 10.30 uur (A.kl.): Thrillers vs Aruba Video Center - Lago Sportpark.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera
(kleuterbureau volgens afspraak)

TOERISTENSCHIP: 07.00-14.00 uur «Britanis» - vert. SELMA.

KIWANIS **(Palmbeach)**: 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

LIGA DI MARIA **(San Nicolas)**: iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Milagrosa Centrum - Theresiastraat 6.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. B, E, D en F) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 16.00-17.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Fame; 19.00 Knight Rider (Mouth of the snake, part 2); 20.00 Estreno (Twilights last gleaming); 22.30 CNN international news; 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 Quiz 13; 19.00 World tomorrow; 19.30 Showtime; 20.30 Solid gold; 21.30 Quo Vadis; 22.15 CNN news; 23.15 Sluiting.

MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Terrahawks; 18.30 Body business; 18.45 CNN news; 19.30 Programma reclassering; 20.00 Telenoticias; 20.30 Harold's sport show; 21.00 Telenovela: La Sombra; 22.00 Dallas; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

*****

KAPEL MARINIERS- KAZERNE SAVANETA
10.00 uur kerkdienst olv. ds Feenstra, vlootpredikant.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur doopdienst ds A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds H. Hessen (zondagsschool in het jeugdcentrum)
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds H. Hessen (zondagsschool op dezelfde tijd).

Op luchtvaartgebied

PDA: status aparte uitgehold door Antillen en Nederland

ORANJESTAD — Van de secretaris- generaal van de PDA drs. Frank Booi werd een lange verklaring ontvangen over de huidige situatie rond de luchtvaart- besprekingen tussen Nederland, de Antillen en Aruba.

In de inleiding wordt uitvoerig ingegaan op de nieuwe staatkundige verhoudingen waardoor Aruba per 1 januari de aparte status heeft gekregen en zelfstandig zijn luchtvaart politiek kan bepalen en uitvoeren. Hij haalt hierbij ook het bekende protocol op dit gebied aan. Drs Booi wijst erop dat Aruba nu doende is om inhoud te geven aan de passage van het protocol dat onder meer alle bestaande rechten van de ALM in het belang van de continuiteit worden geëerbiedigd, totdat de luchtvaart- overeenkomst, bedoeld onder A-1 van het protocol tot stand is gekomen. De ALM is er abusievelijk van uitgegaan, zo vervolgt de PDA- secretaris, dat Aruba gezien de oude historische banden zonder meer met de ALM in zee zou gaan.

De Arubaanse regering wil slechts een zeer liberaal luchtvaart- akkoord met de Antillen en zeker geen voorrechten voor de ALM. De hele kwestie moeten wij zeer principieel benaderen, ons houden op de hoofdzaken en niet laten misleiden door dreigementen. De luchtvaart- politiek van de coalitie- regering is een nationale zaak en er staan nationale belangen in het spel. De regering weet zich wat zijn luchtvaart- beleid betreft geruggesteund door alle politieke partijen en andere organisaties. Onze status aparte wordt uitgehold, aldus drs Frank Booi, door de Antilliaanse en Nederlandse opstelling. Zij willen namelijk een fundamentele wijziging in de luchtvaart- verdragen met derde landen die Aruba sinds haar status aparte gesloten heeft.

De eis van de ALM en de KLM is dat Aruba het koninkrijk als land beschouwt en de ALM en KLM als luchtvaart- maatschappijen van het koninkrijk. Dit houdt in dat Aruba voor het vervoer binnen het koninkrijk aangewezen is op de KLM en ALM en geen andere luchtvaartmaatschappij dit mag laten doen. De opstelling van Nederland is begrijpelijk want de KLM komt natuurlijk op voor zijn monopolie- positie en is dan door de omstandigheden gedwongen op de bres te springen voor de ALM. Puur eigen belang dus. Vandaar dat de PDA indertijd stelde "Leve de status aparte, maar waak voor zijn behoud". Dit kan het begin zijn van het uithollen van eerder gesloten overeenkomsten.

Als Aruba zijn opstelling wijzigt dan zal dat moeten gebeuren op basis van eigen inzichten (en niet door dreigementen), zo merkt hij tot slot op, die gepaard zullen moeten gaan met een complete sanering van de ALM en een ALM beleid dat voordelig zal zijn voor de ontwikkeling van het Arubaanse toerisme.

FTA bij Paris van Aruven:

Duidelijkheid gewenst

ORANJESTAD — FTA-voorzitter Anselmo Pontilius had een gesprek met de nieuwe president- directeur van de Aruven Chito Paris over het wel of niet verkopen van het Aruba Palmbeach- hotel.

De FTA deelde de Aruven mee dat de werknemers het beu zijn om in onzekerheid te worden gelaten. De ene keer hoort men dat er een optie is, wanneer de optie verloopt komen er weer andere geruchten, daaraan moet volgens de FTA nu zonder uitstel een eind aan komen. De FTA heeft nu een gesprek gevraagd met de ministers mr Mito Croes (Arbeid) en dr. Leonard Berlinski (Toerisme). Indien volgende week geen duidelijk beeld wordt verkregen van wat er gaat gebeuren zal het personeel van Aruba Palmbeach in een vergadering beslissen welke stappen genomen zullen worden. Zo kan het niet langer, aldus de FTA- voorzitter. Ten aanzien van problemen rond het King-casino zou de FTA vandaag een vergadering hebben. Indien vast komt te staan dat de directie niet aan de wettelijk geregelde voorzieningen heeft voldaan, dan zal het personeel volgende week hiertegen beslissingen nemen.

PABIEN

Een Koninklijke Viering

Een Koninklijke dag

Een Koninklijke drank

Mercurius Trading Co.
Fergusonstraat 116
Tel. [illegible] – 21470

PABIEN

PRETTIGE KONINGINNEDAG

ARUBA BANK

ORANJESTAD – SANTA CRUZ – SAN NICOLAS

De oudste Bank van Aruba

'Uw bank voor prompte service !

PABIEN

Prettige Koninginnedag

MrsFilberts Margarine

THE EIGHT CONTINENT, INC.
IMPORT & EXPORT
[illegible] ARUBA, NETH. ANTILLES

Pabien

Onze allerbeste wensen op deze Koninginnedag viering. Nog vele voorspoedige jaren temidden van Hen die U dierbaar zijn.

Dankzij de medewerking van de adverteerders op deze beide Koninginnedag-pagina's en de Amigoe kon een bedrag van *f.* 500,- worden geschonken aan de jeugd van: Danunman, Shalbuin, Te Avoró, Casa Cuna, gehandicapten Brasil en Imeldahof ter viering van Koninginnedag 1986.

PABIEN!
Wij wensen U allen een geslaagde en Veilige Koninginnedag

INTAG INC.

Een geslaagde Koninginnedag

Kodacolor VR 100

Hagemeyer N.V.

PABIEN

Marlboro

Prettige en Veilige Koninginne dag

SUPERIOR TOBACCO COMPANY

PROFICIAT OP DEZE KONINGINNEDAG

Old Dutch Taverne De Pinpel Aruba Netherlands Antilles

Let op onze Moederdag verrassing.

Wij wensen U allen een geslaagde KONINGINNEDAG toe
Ook op deze feestdag geheel te Uwen dienste

Kentucky Fried Chicken.
Alhambra Shopping Centre
Nassaustraat 24

Prettige Koninginnedag

PABIEN

ELECTRICITEIT MAATSCHAPPIJ ARUBA

Pabien!

Prettige en Veilige Koninginnedag

Ennia Caribe

PROFICIAT

Prettige Koninginnedag

Algemene Bank Nederland

PABIEN

AGENCIES

Koninginnedag

B.A. ARENDS & SONS, INC.

ORANJESTAD

Oranje Vereniging Aruba
NODIGT U UIT OP KONINGINNEDAG TE VLAGGEN
EN U ALLEN EEN PRETTIGE VIERING VAN DEZE DAG.

PROGRAMMA

samengesteld door de ORANJE VERENIGING ARUBA, ter gelegenheid van de 48ste verjaardag van HARE MAJESTEIT KONINGIN BEATRIX en de 77ste verjaardag van HARE KONINKLIJKE HOOGHEID PRINSES JULIANA.

Op de sportbonden werd een beroep gedaan in de maanden April/Mei wedstrijden te organiseren met als inzet de KONINGIN BEATRIX BEKER.

09.00 uur. … Club … op het terrein te California aan de Malmokweg. … met radio gecontroleerde vliegtuigen worden gehouden.

Tevens zullen spelen en een … worden gehouden.
09.00 - 10.00 : registratie deelnemers
11.00 - 13.00 : …

DINSDAG … in de Marinierskazerne Savaneta.

KONINGINNEDAG



Leger wil buiten politiek worden gehouden

President Ecuador vraagt hulp tegen samenzweerders democratie

QUITO — President Leon Febres Cordero van Ecuador heeft een beroep op de bevolking gedaan allen af te wijzen die tegen de democratie samenspannen. Zijn oproep viel samen met het verzoek van de militairen om niet bij de politiek betrokken te worden.

Volgens Febres Cordero moeten allen die het goed menen met de democratie duidelijk van hun afkeer getuigen tegen hen die daartegen willen samenspannen. Zij moeten ontmaskerd worden zodat duidelijk blijkt wat zij in werkelijkheid zijn: kleinen van geest die geen kaas hebben gegeten van wat democratie eigenlijk wel is. Democratie moet beleefd worden, in goede en slechte tijden, aldus de Ecuadoraanse president. Deze maakte van de gelegenheid gebruik dat hij in Portovelo, in de Oro-provincie in zuid Ecuador, een eental overheidsprojecten moest openen om zich uit te spreken over de huidige situatie in zijn land. De president liet echter niet het achterste van zijn tong zien en maakte bijvoorbeeld niet duidelijk wie hij bedoelde met de samenzweerders tegen de democratie. Terwijl het in het land gonst van geruchten over militairen die de macht naar zich toe willen trekken schijnt de president het gevaar voor de democratie vooral te zien komen vanuit de linkse hoek in zijn land, waarbij ook de centrum-linkse partijen geen goed kunnen doen in zijn oog. Febres Cordero ontmoet namelijk ferme oppositie in het parlement. De toespraak van de president moet daarom volgens waarnemers gezien worden in het licht van de verkiezingscampagne welke op het ogenblik aan de gang is in Ecuador.

De politieke onrust in het land valt samen met onrust binnen de militaire gelederen en dit alles speelt weer mee met de in juni te houden verkiezingen. Het is de eerste keer onder het bewind van Febres Cordero dat de bevolking naar de stembus kan gaan en zijn oordeel kan uitspreken over de president en diens beleid, hoewel het gaat om verkiezingen op het niveau van provincies en gemeenten.

Minister van Defensie, generaal buiten dienst Medardo Salazar, greep ook een spreekbeurt aan om zijn hart te luchten. In een toespraak in Quito zei hij dat de militairen slechts één ding wensen, namelijk dat zij hun taak professioneel ten uitvoer kunnen brengen, wat inhoudt dat zij niet bij de politiek worden betrokken en ook niet politiek gebruikt worden. En passant deelde de bewindsman ook mee dat generaal Laercio Almeida op non-actief is gesteld en elk ogenblik «voldoening» zal schenken aan de strijdkrachten en de bevolking. Volgens generaal Almeida loert de hoogste legerleiding op een kans om een staatsgreep te ondernemen. Deze beschuldiging had Almeida geuit voor het front van de genietroepen waarvan hij de leiding had. Minister Salazar zei nog wel dat het niet nodig was in te gaan op wat er bedoeld wordt met «politiek gebruiken» omdat iedereen dat wel zal begrijpen. Generaal Almeida werd onlangs vanuit het parlement beschuldigd meegewerkt te hebben met zijn troepen aan het uitvoeren van een opdracht voor de particuliere woning van de toenmalige chef-staf van de Ecuadoraanse strijdkrachten generaal Manuel Albuja.

Voor aanhalen samenwerking en uitwisseling

Venezolaanse handelsmissie op bezoek in Puerto Rico

SAN JUAN — Een Venezolaanse handelsmissie komt zich op Puerto Rico op de hoogte stellen van de mogelijkheden tot samenwerking. Ook tot [illegible] ringen vanuit Puerto Rico in Venezuela.

De delegatie bestaat uit ondernemers die zijn aangesloten bij de Venezolaanse associatie van exporteurs AVEX. De missie heeft vijf dagen uitgetrokken voor het bezoek aan Puerto Rico en staat onder leiding van Magaly Perez, de [illegible] voor de Avex voor het Caribisch gebied en Midden Amerika. De Venezolaanse consul generaal Maria Aileen Jara de Parra begeleidt de delegatie en nam ook de voorlichting voor haar rekening. In de handelsmissie zijn onder meer de volgende sectoren van het Venezolaanse ondernemersfirmament vertegenwoordigd: werktuigfabrikanten, de landbouw- de [illegible] industrie, schoenenfabrikanten, levensmiddelenbedrijven, de textielindustrie, de [illegible] en de bedrijven welke kantoormeubelen maken evenals de banksector.

Naast contacten met Puertoricaanse ondernemers staan er ook besprekingen op het programma met regeringsfunctionarissen zoals de staatssecretaris Hector Luis Acevedo en de directeur generaal van Economische zaken Antonio J. Colorado. De Venezolaanse consul generaal zei dat de komst van deze handelsmissie een onderdeel [illegible] geleden al begonnen studie van regeringszijde en van ondernemers van Puerto Rico en Venezuela over de vraag op welke gebieden er over en weer kan worden samengewerkt en economische bijstand kan worden geboden. Puerto Rico is al geruime tijd bezig zich te ontwikkelen tot een centrum van handelsactiviteiten voor het hele Caribische gebied. Verschillende op Puerto Rico gevestigde Amerikaanse ondernemingen hebben al besloten elders filialen op te zetten in de Cariben.

Protest Costa Rica tegen grensschending door Sandinisten

SAN JOSE — Costa Rica heeft een formeel protest ingediend bij Nicaragua tegen de aanval van een contingent Sandinistische soldaten op een patrouille van de Guardia Civil van Costa Rica in de omgeving van Las T[illegible] het Chiles- gebied. Volgens San Jose kan Managua niet [illegible] dat de soldaten zich ver[illegible] bevonden er ter plekke [illegible] duidelijke grensaanduiding [illegible] en kennelijk [illegible] Aldus minister C[illegible] Guttierez van Buitenlandse Zaken van Costa Rica. De Guardia Civil had om zich te verdedigen gebruik moeten maken van [illegible] landingsbaan van Chiles, waaruit wel blijkt hoever de Sandinisten waren doorgedrongen [illegible] Costaricaanse grondgebied [illegible] handelingen ver[illegible] klimaat [illegible] landen [illegible] regua en Costa Rica hun betrekkingen weer genormaliseerd.

DEPARTEMENT VAN HANDEL INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximumprijzen eilandgebied CURAÇAO, ingaande 28 april 1986.

	verpakking	kleinhandel	consument
RIJST			
Alesie (wit)	60/400 gr.	f. 32,10	f. 0,59
(wit)	22 lbs.	f. 11,88	f. 13,07
(wit)	44 lbs.	f. 23,54	f. 25,89
(bruin)	60/400 gr.	f. 34,67	f. 0,63
(bruin)	22 lbs.	f. 12,22	f. 13,44
(bruin)	44 lbs.	f. 24,25	f. [illegible]
KOFFIE			
Pilon (pakjes)	32/10 oz.	f. 159,36	f. 5,46
Maxwell House (regular)	24/1 lbs.	f. 184,84	f. 8,31
(regular)	12/2 lbs.	f. 181,43	f. 16,26
MELKPOEDER			
Coast (instant)	24/400 gr.	f. 56,25	f. 2,45
(instant)	12/900 gr.	f. 60,45	f. 5,35
(instant)	6/1800 gr.	f. 54,96	f. 9,73
(instant)	6/2500 gr.	f. 77,64	f. 13,79
Friesche Vlag	24/454 gr.	f. 63,60	f. 2,83
	12/1134 gr.	f. 72,84	f. 6,46
	6/2268 gr.	f. 69,51	f. 12,37
(instant)	24/400 gr.	f. 62,12	f. 2,77
(instant)	6/1800 gr.	f. 67,67	f. 12,04
(instant)	12/1000 gr.	f. [illegible]	f. [illegible]
MARGARINE			
Blue Band	12/2268 gr.	f. 99,59	f. 9,11
(gold)	40/250 gr.	f. 32,45	f. [illegible]
(halvarine)	24/500 gr.	f. 43,08	f. 1,97
Cookt	48/450 gr.	f. 79,70	f. 1,81
	24/900 gr.	f. 71,24	f. [illegible]
	8/2250 gr.	f. 57,85	f. 7,83
Blue Bonnet	24/1 lbs.	f. 47,24	f. 2,19
	18/2 lbs.	f. 63,66	f. 3,94
Mrs. Filberts (quarters)	30/4 x 1/4 lbs.	f. 52,84	f. 1,95
	1/4 lbs.		f. 0,49
(family spread)	18/1 lbs.	f. 29,88	f. 1,84
(soft diet spread)	18/1 lbs.	f. 28,88	f. 1,78
(so. belle quarters)	30/4 x 1/4 lbs.	f. 28,42	f. 1,05
	1/4 lbs.		f. 0,26
(spread bowl)	12/2 lbs.	f. 38,42	f. 3,53
(soft gold bowl)	24/1 lbs.	f. 50,60	f. 2,35
(soft mdg)	36/8 oz.	f. 36,86	f. 1,13
(whipped spread tumbler)	24/8 oz.	f. 22,74	f. 1,05
(family spread)	6/3 lbs.	f. [illegible]	f. 4,97
(corn oil family spread)	6/3 lbs.	f. 26,67	f. 4,87
Mavesa	48/¼ kg.	f. 30,47	f. 0,70
	24/½ kg.	f. 29,74	f. 1,38
	12/1 kg.	f. 28,61	f. 2,67
SUIKER			
Domino (wit)	12/5 lbs.	f. 22,80	f. 2,08
SLA-OLIE			
Oleano (soy oil)	12/24 oz.	f. 35,25	f. 3,17
(soy oil)	[illegible]/48 oz.	f. 38,18	f. 5,29
(soy oil)	6/112 oz.	f. 54,25	f. 9,77
(soy oil)	2/2,5 gln.	f. 45,75	f. 24,71
MELK IN BLIK			
Coast			
(gecondenseerd gesuikerd)	48/397 gr.	f. [illegible]	f. [illegible]
(geëvaporeerd ongesuikerd)	48/410 gr.	f. [illegible]	f. [illegible]
(geëvaporeerd ongesuikerd)	96/170 gr.	f. 38,49	f. 0,40
Friesche Vlag			
(gecondenseerd gesuikerd)	48/397 gr.	f. 46,42	f. 1,05
(gecondenseerd gesuikerd)	120/78 gr.	f. 31,64	f. 0,30
(gecondenseerd ongesuikerd)	48/410 gr.	f. 39,66	f. 0,89
(gecondenseerd ongesuikerd)	96/170 gr.	f. 39,06	f. 0,45
GEZOUTEN VIS			
Gaviota	60/450 gr.	f. 221,47	f. 4,08
Scandy	60/1 lbs	f. 198,22	f. 3,80
(zonder graat)	60/1 lbs.	f. 318,01	f. 6,04
(zonder graat)	50/1 lbs.	f. 262,50	f. 6,04

Eerstvolgende [illegible] 1 mei 1986.
Prijsverhog[illegible] 1986 aangevraagd te worden.

DE MINISTER VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

TERITORIO INSULAR DI KORSOU
SERVISIO PA ASUNTUNAN SOSIAL

Dia 1 di mei próksimo tur karchi pa dòkter di Gobièrnu ta kaduká. Pa por bini na un karchi nobo, tur persona ku NO ta kobra onderstant, NO ta den [illegible] ta den [illegible] kompletamente riba [illegible] na e ofisina prinsipal na Schouwburgweg s/n òf na un di e ofisinanan ouksiliar (hulpkantoor). Por kuminsá hasi petishon entrante dia 24 di aprel 1986 riba e dianan i oranan ku ta keda menshoná.

Na momentu di hasi petishon, bo mester tin huntu ku bo:
- sedula;
- buki di kasamentu (trouwboek) òf buki di famia;
- si bo NO ta trahá, buki di trabou ku stèmpel di "Dienst Arbeidszorg", ku ta prueba ku bo ta [illegible] di trabou na e ofisina aki (e stèmpel, no mas bieu ku 3 luna);
- si esposa òf esposo ta traha mester tuma un formulario na Servisio pa Asuntunan Sosial pa laga e doño di trabou yen[illegible];
- si bo ta strañero, e permit pa [illegible] di imigrashon.

[illegible] na [illegible] ku [illegible] por yuda bo. Nos ke alabes pone tur hende na altura ku pa un nos por atendé un sierto kantidat di persona i pesey ta pidi komprenshon di parti di e públiko [illegible] yega [illegible]

[illegible] menshoná,
Dept. K.P. Dra. M.A. Horsford.

TERITORIO INSULAR DI KORSOU
SERVISIO PA ASUNTUNAN SOSIAL

Pa por hasi petishon pa karchi di dòkter di Gobièrnu [illegible] ofisina prinsipal di servisio pa Asuntunan Sosial na Schouwburgweg [illegible] entre 8.00 or di mainta te 10.30 or di mainta [illegible] e siguiente ofisinanan oukailiar (hulpkantoor):

Ofisina oukailiar Sta Maria	riba djaluna i djaweps [illegible]
Ofisina oukailiar Dokterstuin	riba djaluna i djaweps
Ofisina oukailiar Montagne	riba djamars i djabièrnè
Ofisina Hubentut 70	riba djabièrnè
Ofisina di F.K.P. i Sosiale Zaken na Seru Fortuna	riba djárason
Ofisina di pago pa onderstant na Kas Chiki	riba djárason

Tur dia di 8.30 or di mainta te 10.30 or di mainta [illegible] formulario i dokumentu nesesario.

Dept. K.P. Dra. M.A. Horsford.

Jong Holland middels strafschop met 1-0 verslagen

Centro handhaaft ongeslagen record en blijft op kop

WILLEMSTAD — Het dit seizoen bijzonder slagvaardig Centro Dominguito/Foto Studio Tramm blijft titelhouder SUBT/Fatum hardnekkig op de huid zitten. Voor 250 toeschouwers onderscheepte het gisteravond nogmaals zijn aspiraties met een 1-0 overwinning ten koste van Jong Holland/Kodela. Een resultaat dat weliswaar op enigszins fortuinlijke wijze tot stand kwam, maar daarom niet minder significant is. Centro handhaafde zich daarmee als enige nog ongeslagen ploeg. Het deelt deze eer overigens met tweede divisionist Scherpenheuvel, dat gisteravond ook goed was voor de volle winst.

Het fortuin diende gisteravond Jong Holland niet. De formatie van trainer Ibi Jansen kwam reeds na een kwartier spelen op achterstand door een strafschop wegens hands van Bonny Martina, maar kwam ondanks de talrijke pogingen die het daarna ondernam niet aan de gelijkmaker. Deels door eigen schotloosheid van de spitsen (Edsel Neuman en Siegfried Carmelia kregen elk een droomkans met alleen keeper Ingemar Pieternella tegenover hen) en deels door het onvermoeibare optreden van de verdedigingslinie van Centro Dominguito. De enige, karige, genoegdoening die de Tricoloren aan het duel overhielden, was een totaal van maar liefst 10 hoekschoppen, welke tenminste aantonen dat zij zich in offensief opzicht niet geheel onbetuigd hebben gelaten.

Het treffen stond op een niet al te hoog technisch niveau. Er werd vrij fors gespeeld en er was vaak meer sprake van desorganisatie dan van organisatie in het aan beide kanten vertoonde spel. Tekenend voor de ontmoeting was trouwens het feit dat het enige, beslissende doelpunt niet is voortgekomen uit een goed opgezette aanvalsactie, maar het resultaat was van een strafschop wegens hands. Het vonnis werd overigens wel op «professionele» wijze geveld door Sharlon de Windt, die keeper Carlos Simon zoals van hem kon worden verwacht, volkomen kansloos liet met een beheerst schot in de benedenhoek.

De rest van het werk heeft de voorhoede van Centro overgelaten aan de defensie, want Jong Holland was daarna voor zeker drie kwartier van de resterende speeltijd het meest in de aanval. De Tricoloren bedienden zich echter van te doorzichtig spel, waardoor de verdediging van Centro met relatief gemak kon ingrijpen. De moeilijkste schoten kreeg doelman Pieternella in de tweede helft te verwerken. Op schitterende wijze stopte hij onder meer een even knap schot van Watty Brion, terwijl zijn gedurfd optreden bij de doorbraken van Edsel Neuman en Siegfried Carmelia erger voorkwam.

Ook het feit dat Centro halverwege de tweede helft gereduceerd werd tot een tiental wegens verwijdering van Hanil Hooi hielp Jong Holland niet. Hooi werd daarmee overigens de eerste recipiënt van een rode kaart na zes wedstrijden.

Terwijl Centro zich weer, samen met SUBT, aan de kop heeft genesteld, met 9 punten uit 6 wedstrijden, werd Jong Holland door de nederlaag (zijn tweede) naar het tweede plan geschoven. Jong Hollands achterstand op het leidende duo bedraagt 3 punten en men verkeert in dezelfde situatie als Victory Boys, Undeba en Jong Colombia. Hierin kan morgenavond verandering komen. Victory Boys komt dan in actie tegen Sithoc, dat de voorlaatste plaats op de ranglijst inneemt en nog steeds zoekende is naar haar eerste competitiedoelpunt.

In de tweede divisie verstevigde Scherpenheuvel zijn positie als koploper door De Koning met een 2-0 overwinning beide winstpunten af te dwingen. Etienne Neuman en Richard Sambo schoten hun club naar winst. Morgen ontmoeten Centro Barber en Canisius Boys elkaar.

Vanwege boycot-gevaar:

IOC verstuurt zelf uitnodigingen OS '88

SEOEL — Het Internationaal Olympisch Comite zal op 17 september van het volgend jaar zelf de uitnodigingen versturen voor de deelnemers aan de Olympische Spelen van 1988 in Calgary en Seoel. Tot dusverre was het uitnodigings- beleid een zaak van het organiserende land. Door deze wijziging hoopt het IOC het gevaar van boycot- acties te verminderen. Wie aan de Spelen van Seoel wil deelnemen, dient dat voor 17 maart 1986 nadrukkelijk te bevestigen.

Tegelijkertijd is in Seoel het programma van de komende spelen vastgesteld. In Calgary zullen 46 olympische kampioenen worden gehuldigd. In Seoel niet minder dan 234. In Calgary zijn nieuw de 5.000 meter schaatsen voor dames, de super- reuzeslalom en de alpine- combinatie voor dames en heren, evenals drie team- evenementen in de Noorse skisport: springen van de 70- en 90- meterschans en de Noorse combinatie.

In Seoel beginnen de dames aan de 10 kilometerloop. Nieuw zijn ook het sprintnummer bij het dames wielrennen. Voorts is er het luchtpistool- schieten voor dames, de tennis- en tafeltennisevenementen en bij het zeilen de 470 klasse voor dames.

Biedt $ 20 miljoen reiskostenvergoeding:

Brisbane vestigt aandacht op zich als kandidaat voor de OS van 1992

SEOEL — Met een in de geschiedenis van de Olympische Spelen unieke aanbieding van $20 miljoen heeft Brisbane een nieuw accent gelegd in de concurrentiestrijd om de organisatie van de Zomerspelen van 1992 binnen te halen.

In Seoel maakte burgemeester Alderman SallyAnne Atkinson van Brisbane diepe indruk met haar aankondiging, dat haar stad voor $20 miljoen bereid was te participeren in de vliegkosten van de af te vaardigen ploegen. "Zo willen wij voorkomen dat deelneming aan de spelen op ons continent meer zou moeten kosten dan spelen, die in Europa worden gehouden", verklaarde Atkinson. Brisbane is een van de kandidaten in de concurrentieslag met Amsterdam, Barcelona, Parijs, Belgrado en Birmingham.

De algemene indruk in Seoel is, dat Brisbane, tot voor kort nauwelijks serieus genomen in de race naar de toewijzing van de organisatie in 1992, zijn kansen met het voordelige bod aanzienlijk heeft vergroot. "Elk argument tegen de kandidatuur van het verre Brisbane is hiermee achterhaald", benadrukte Atkinson. "Niemand hoeft zich nu meer te laten remmen als het gaat om op ons te stemmen." De eerste burgers van de hoofdstad van Queensland voegde er aan toe, dat het bod verhoogd zou worden al naar gelang de prijzen van de vliegreizen naar Brisbane in de toekomst zullen stijgen. Volgens haar is met de overesteek van de ploegen uit 161 landen naar Brisbane in totaal naar schatting $31 miljoen gemoeid. Daarvan zou dan slechts $11 miljoen overblijven. Volgens een verdeelsleutel zouden de Nationale Olympische Comités en tegemoetkoming krijgen in de te maken reiskosten. Mevrouw Atkinson zei, dat de subsidie op te brengen was voor haar stad uit de te verwachten inkomsten van aan Amerikaanse maatschappijen verkochte televisierechten.

CFS zal Award uitreiken aan sportleiders die meer dan 25 jaar actief zijn

WILLEMSTAD — 26 April zal door de Curaçaose Sport Federatie in samenwerking met het Eilandgebied Curaçao als de dag van de sportleiders worden gevierd. Op die dag werd in 1968 de Federatie opgericht. De CSF zal voortaan elk jaar de CSF-Award uitreiken aan de meest daarvoor in aanmerking komende sportleider.

Voor de CSF-Award, welke dit jaar zal worden uitgereikt, hebben slechts zes van de achtentwintig aangesloten bonden een voordracht gedaan. Uit deze voordrachten heeft de CSF een lijst opgesteld van zeventien namen, welke de CSF-Award zullen ontvangen.

Voetbal: Walter van Rosberg, Richard Curiel, Odulio Willems, Carlos Angelentina, Alverino Melfor, Jose Mathilda, Agustin Francisca en Johannes van Uytrecht.

Softball: Clovis Lodewijks, Juan Gutierrez en Sam Bunting.

Gewichtheffen: Gustaaf de Jongh, Victor Copra en Marcel Betrian.

Dammen: Roberto Adames.

Korfbal: Romoldo Hanst.

Zwemmen: Juan «Benny» Leito.

Alle voorgedragen namen zijn minstens 25 jaar actief geweest in hun tak van sport.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de competitie- wedstrijden van vrijdag in de hoogste Amerikaanse honkbal- afdelingen zijn:

AMERIKAANSE LEAGUE
New York Yankees - Cleveland Indians 10-3; Minnesota Twins - California Angels 7-4; Chicago White Sox - Detroit Tigers 9-7; Kansas City Royals - Boston Red Sox 6-0; Toronto Blue Jays - Baltimore Orioles 2-1 (10 innings); Milwaukee Brewers - Texas Rangers 11-1; Oakland Athletics - Seattle Mariners 11-2.

NATIONALE LEAGUE
New York Mets - St. Louis Cardinals 9-0; Montreal Expos - Chicago Cubs 4-2 (11 innings); Philadelphia Phillies - Pittsburgh Pirates 6-3; Houston Astros - Cincinnati Reds 3-1; Atlanta Braves - Los Angeles Dodgers 4-1; San Diego Padres - San Francisco Giants 9-8 (12 innings).

Baseballclub Eagle heeft nieuwe sponsor

WILLEMSTAD — Vandaag viert baseballclub Eagle het heugelijke feit dat ze voor haar vereniging een sponsor heeft gevonden. De heer Salas van Lusa n.v. zal vanmiddag ten huize van de heer Zimmerman, Noord Zapateerstraat C 6 het nieuwe uniform overhandigen. Dit gebeurt om 17.00 uur. De baseballclub zal voortaan officieel B.B.C. Eagle Lusa worden genoemd.

VOETBAL/MILAAN — De Italiaanse voetbalclubs mogen ook voor het komend seizoen geen buitenlandse voetballers aantrekken. Pas in het seizoen '87/'88 zijn zulke transfers weer toegestaan. Dit heeft de Italiaanse voetbalbond besloten.

TeleCuraçao zendt 44 wedstrijden van de WK in Mexico live uit!

WILLEMSTAD — TeleCuraçao zal in de periode van 31 mei tot en met 29 juni in totaal 44 wedstrijden van het wereldkampioenschap voetbal in Mexico uitzenden.

De uitzendingen welke «live» via de satelliet uit Mexico afkomstig zijn, vangen aan op zaterdag 31 mei 's middags om 13.00 uur met de openingsceremonie, gevolgd door de openingswedstrijd tussen Italië, de huidige wereldkampioen en Bulgarije. Daarna volgen dagelijks twee wedstrijden per dag waarvan de eerste begint om kwart voor twee en de tweede om kwart voor vijf 'smiddags, met enkele uitzonderingen waarbij de tweede wedstrijd 's avonds om elf uur wordt uitgezonden.

Van de eerste ronde worden drie wedstrijden van Brazilië - een van de favoriete ploegen bij het Curaçaose publiek - uitgezonden en drie van Argentinië, terwijl ook West-Duitsland, Engeland, Frankrijk, België en gastland Mexico in hun belangrijkste wedstrijden te zien zijn.

Uiteraard zullen alle kwartfinales, halve finales en de finale op zondag 29 juni gevolgd door de sluitingsceremonie worden uitgezonden.

Het wedstrijd-commentaar is in het Spaans en tijdens de rust zal een panel in de studio van TeleCuraçao onder leiding van de populaire sportcommentator Gonzalo Cuales voor de nodige kanttekeningen bij de wedstrijd zorgdragen.

Kunnen anabolica verbergen:

"Plaspillen" ook op de lijst verboden middelen

SEOEL — Sportlieden mogen voortaan geen gebruik meer maken van middelen die gewichtsverlies veroorzaken. Deze Diuretica, ook wel plaspillen genoemd, zijn woensdag door de medische commissie van het IOC in Seoel opgenomen op de lijst van verboden middelen.

Het gebruik van de waterafdrijvers is de laatste jaren sterk toegenomen. Deze middelen worden vooral gebruikt in sporten, waarbij de beoefenaars worden ingedeeld in gewichtsklassen. Sporters zouden ook Diuretica slikken, omdat deze stoffen het gebruik van anabolica (spierversterkende middelen) kunnen verbergen.

De medische commissie heeft ook besloten strenger te gaan controleren op het gebruik van cafeïne. De toegestane hoeveelheid in de urine is teruggebracht van vijftien naar twaalf microgram per millimeter. In de toekomst zou de grens naar tien microgram moeten zakken.

Het hormoon Somatropine is niet op de lijst van verboden middelen gezet. De medische commissie wil de effecten van dit natuurlijke hormoon nog nader laten bestuderen. Een test die deze effecten aan het licht zouden moeten brengen, bestaat nog niet.

Laboratoria voor dopingonderzoek verrichten ook onderzoek naar de werking van allerlei natuurproducten, zoals Ginseng. Deze middelen veroorzaken een niet te verwaarlozen toename van het uithoudingsvermogen. Twee Zweedse atleten voerden onlangs hun testosteron-gehalte op door het gebruik van de Chinese kruiden.

PSV softbaltoernooi

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het vijftig jarig bestaan van de Politie Sport Vereniging (PSV) wordt er een softbaltoernooi georganiseerd, dat elke zaterdag op het Little League-terrein te Suffisant plaats vindt.

De resultaten van afgelopen zaterdag zijn:

Recherche - Politiewacht Rio Canario: 13 - 7. Pitcher Stanley Willems behaalde deze overwinning dankzij de hulp van Papi Jansen (Grand Slam-San Dom) Paul Landburg, Michel Pieter en Vogel. Verliezende pitcher was De Paula.

Politieschool - Verkeersafdeling: 11- 12. Winnende werper werd Margaretha met behulp van Monchin Zabala.

Zaterdag 26 april wordt het toernooi voortgezet met de wedstrijden Politiewacht Punda/Otrabanda vs Verkeersafdeling (14.00 uur) en Recherche vs Politieschool (16.00 uur).

Wielerwedstrijd te Zeelandia

WILLEMSTAD — Antillana de Viajes y Turismo organiseert op 30 april, Koninginnedag, een wielerwedstrijd te Zeelandia. De wedstrijd die om 07.30 uur start bij de Pepsi Cola-fabriek eindigt bij het kantoor van Antillana de Viajes y Turismo in het Fordgebouw, ook op Zeelandia. Een ieder wordt van harte uitgenodigd.

Ierland - Uruguay: 1-1

DUBLIN — Uruguay heeft woensdagavond in Dublin tegen Ierland een voorbereidingswedstrijd gespeeld voor de eindronde van de wereldtitelstrijd, die over een dikke maand in Mexico begint. De ontmoeting, die werd bijgewoond door 14.000 toeschouwers, eindigde in een gelijkspel: 1-1. Uruguay nam in de 23ste minuut de leiding door een treffer van Ruben Paz. Ierland maakte een kwartier later gelijk, toen Gerry Daly een strafschop benutte.

VOETBAL/SEOEL — De Zuidkoreaanse voetbalbond heeft Jong-Boo Kim verwijderd uit de nationale selectie voor de eindronden om de wereldtitelstrijd voetbal in Mexico. De 21-jarige spits veroorzaakte met een transfer-schandaal zoveel opschudding, dat de voorbereiding van het nationale elftal voor het eindtoernooi in gevaar kwam.

Kim ondertekende voor bijna 500.000 gulden een profcontract met Seoel. Hij ging echter ook een overeenkomst aan met stadgenoot Daewoo. De rechter moet nu gaan uitmaken welke club de talentvolle spits mag houden.

Vierde week Jeugdbadminton-competitie

Smashers kampioen in de eerste klasse

WILLEMSTAD — In de vierde week van de competitie wist het team Smashers door een vierde gewonnen partij de eerste plaats in de eerste klasse van de jeugdbadminton-competitie in bezit te nemen. In de tweede klasse gaat het team van Menudos evenals het team Smashers ongeslagen aan kop. Zij hadden met het team van Chiquitos toch nog wel enige moeite, getuige de nipte 3-2 winst.

In de eerste klasse zou deze week de beslissing vallen: de Smashers moesten van de Droppers winnen, wilden ze de titel binnen halen.

De eerste partij uit de ontmoeting begon direct al spannend. Nonchi Leito van de Smashers verloor de eerste set (7-15) van Renny Nicolaas, maar gaf zich nog niet gewonnen en kwam krachtig terug in de tweede set: 18-13. De derde set ging gelijk op. Om elk punt werd hard gestreden, waarbij uiteindelijk Nonchi door middel van een noodzakelijke verlenging een 17-14 winst binnen sleepte. Het eerste zo fel begeerde punt om het kampioenschap een feit te doen worden, was binnen, zij het erg moeizaam.

Josien Coppoolse bracht voor haar team het tweede winstpunt binnen. Zij versloeg met 11-8 en 11-7 Iris Calmes. Ference Lamp maakte in zijn partij aan alle spanning een einde door Jean-Pierre Samson te verslaan. Hierdoor was het kampioenschap binnen, alhoewel er nog twee, nu minder belangrijke partijen gespeeld dienden te worden. Deze werden echter, zoals het een waardig kampioen betaamt, gewonnen.

De andere partij uit die klasse, de Renners tegen de Meppers, had hierdoor zijn waarde een beetje verloren. De Renners hadden alleen nog een kans gemaakt bij verlies van de Smashers. Toch gaven zij het nog puntloze Meppers flink partij.

Pietro Mercera (Renners) startte goed met een 2-0 overwinning voor zijn team in het heren-enkel. Monique Calmes begon haar partij in het dames-enkel tegen Desiree Laclé in de eerste set goed. Maar in de tweede set kwam Desiree middels een verlenging terug, waardoor een derde set noodzakelijk werd. Hierin gingen beide meisjes compleet gelijk op en gaven elkaar niets toe. Ook in deze set werd een verlenging noodzakelijk, die uiteindelijk met 12-10 door Monique Calmes werd gewonnen. Na deze overwinning van de Renners gaven de spelers de moed op en de overige partijen werden dan ook door de Renners gewonnen.

John van der Voort van Menudos stond tegenover Chiquitos-speler Steven Adamos, twee gelijkwaardige jonge tegenstanders. De eerste set werd pas in de verlenging in het voordeel van John beslist. Dit kostte hem echter te veel inspanning, waardoor Steven de twee volgende sets op zijn naam kon laten schrijven.

Linda Helmich van Menudos bracht echter de stand weer in evenwicht door met 11-9 en 11-5 te winnen. Broer Jack van der Voort deed het beter dan John. Hij wist zijn partij in het herenenkel te winnen. Het damesdubbel-team van Menudos was wel heel sterk. Met tweemaal 15-0 werd het derde, beslissende winstpunt binnengehaald. De jongens van Chiquitos zorgden echter nog voor een klein verrassinkje door de vijfde en laatste partij (heren-dubbel) te winnen. De eindstand kreeg daardoor nog het redelijke aanzien van 3-2 in het voordeel van het bovenaan staande Menudos.

De tussenwedstrijd Pequeños - Menudos werd namelijk eveneens een overwinning voor Menudos: 4-1.

De standen:

Eerste klasse:

1. Smashers	4	8	(18- 2)
2. Renners	3	4	(11- 4)
3. Droppers	3	4	(7- 8)
4. Meppers	3	0	(2-13)
5. Aanvallers	3	0	(2-13)

Tweede klasse:

1. Menudos	3	6	(12- 3)
2. Pequeños	3	2	(8- 7)
3. Chiquitos	4	2	(5-15)

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KÒRSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

WATERPOLO
:«Dolfijnen-toernooi»)
17.30 uur Sharks vs Barracuda's;
18.30 uur Angelfishes vs Turtles;
19.00 uur Snappers vs Groupers - Sentro Deportivo Kòrsou.

VOETBAL
«VCVF-competitie»)
16.30 uur DTS vs Abrahamsz HCCC (A-kl.) - Sta. Maria;
16.30 uur Quick '60 vs UNA (B-kl.) - Semikok.

*****

ZONDAG
BASEBALL
(«Little League»)
Suffisant
10.00 uur Libby's vs Marchena Hardware;
12.00 uur Coca Cola vs Shelltox;
14.00 uur SEL vs ABN;
16.00 uur Fort Nassau vs Fria.
Santa Maria
10.00 uur Aegon vs Cindu;
12.00 uur Kodak vs Pinoccho;
14.00 uur AGT vs Stimorol.
(«AA-klasse»)
17.30 uur Sta. Rosa Indians vs Groot Kwartier Stars;
20.30 uur Royal Scorpions vs Wild Cats - Sentro Deportivo Kòrsou.

VOETBAL
(«Fedeprof»)
16.00 uur CSD Barbrer vs Vesta;
18.00 uur Sithoc vs Victory Boys - Stadion Antoine Maduro.
(«VCVF-competitie»)
15.45 uur Bandi Kas vs Unidos (A-kl.) - Semikok.
17.00 uur Willemstad vs TES (A-kl) - Semikok.
17.00 uur Angua vs Willemstad 2 (B-kl.) - Suvek.
17.00 uur DTS 2 vs Sithoc (B-kl.) - Sithoc.
(«FuFuVe»)
14.00 uur De Koning vs J-Curacao.
15.30 uur J-Colombia vs SUBT.
(«Porta Blanco-knockout»)
09.30-18.00 uur toernooi - Porta Blancoveld.

SCHERMEN
09.00 uur Curaçaose kampioenschappen sabel (heren) categorie B, C, Senioren - Sentro Deportivo Kòrsou.

VOLLEYBALL
«Kopa Ramon Rico»)
18.00-20.00 uur wedstrijden - Sentro Deportivo Kòrsou.

WIELERSPORT
(«Billoneros-fietstocht»)
08.00 uur start en finish Postkantoor Groot Kwartier.

SPORTDAG TOTOLIKA
10.00-17.00 uur sportdag - Amador Nitaschool.

*****

Shuttle in oog geslagen

DJAKARTA — De badminton- wedstrijd Indonesië — Engeland uit de strijd om de Ueber Cup, het wereldkampioenschap voor damesteams, is donderdag fors uit de hand gelopen. In het felle duel kwam het tot vier zware scheldpartijen, twee vervangingen van lijnrechters en een ziekenhuis- bezoek door Gillian Clark, die van dichtbij een shuttle in het oog geslagen kreeg. De Engelse speelster moest gewond worden afgevoerd. O ja, Indonesië won met 5-0.

VOETBAL/VERONA — Hans-Peter Briegel heeft besloten Hellas Verona aan het eind van het seizoen te verlaten. De 30-jarige Westduitser voert besprekingen met Sampdoria uit Genuia. Met de transfer zou 3,8 miljoen gulden gemoeid zijn. De voormalige speler van Kaiserslautern heeft twee jaar bij Hellas gespeeld.

Totolika organiseert een sportdag voor geestelijk gehandicapten

WILLEMSTAD — Evenals vorige jaren organiseert de Oudervereniging Totolika een sportdag voor haar geestelijk gehandicapten vanaf de leeftijd van vier jaar. Een grote groep van vrijwilligers heeft reeds de nodige voorbereidingen getroffen om deze dag tot een bijzondere dag te laten worden.

Op zondag 27 april vanaf 's morgens tien uur zal men tot zeventien uur actief zijn in de sportzaal van de Amador Nita school te Salinja. Totolika verzoekt alle ouders hun kind op tijd te brengen voor deze sportdag.

Zondag schermkampioenschappen in het SDK

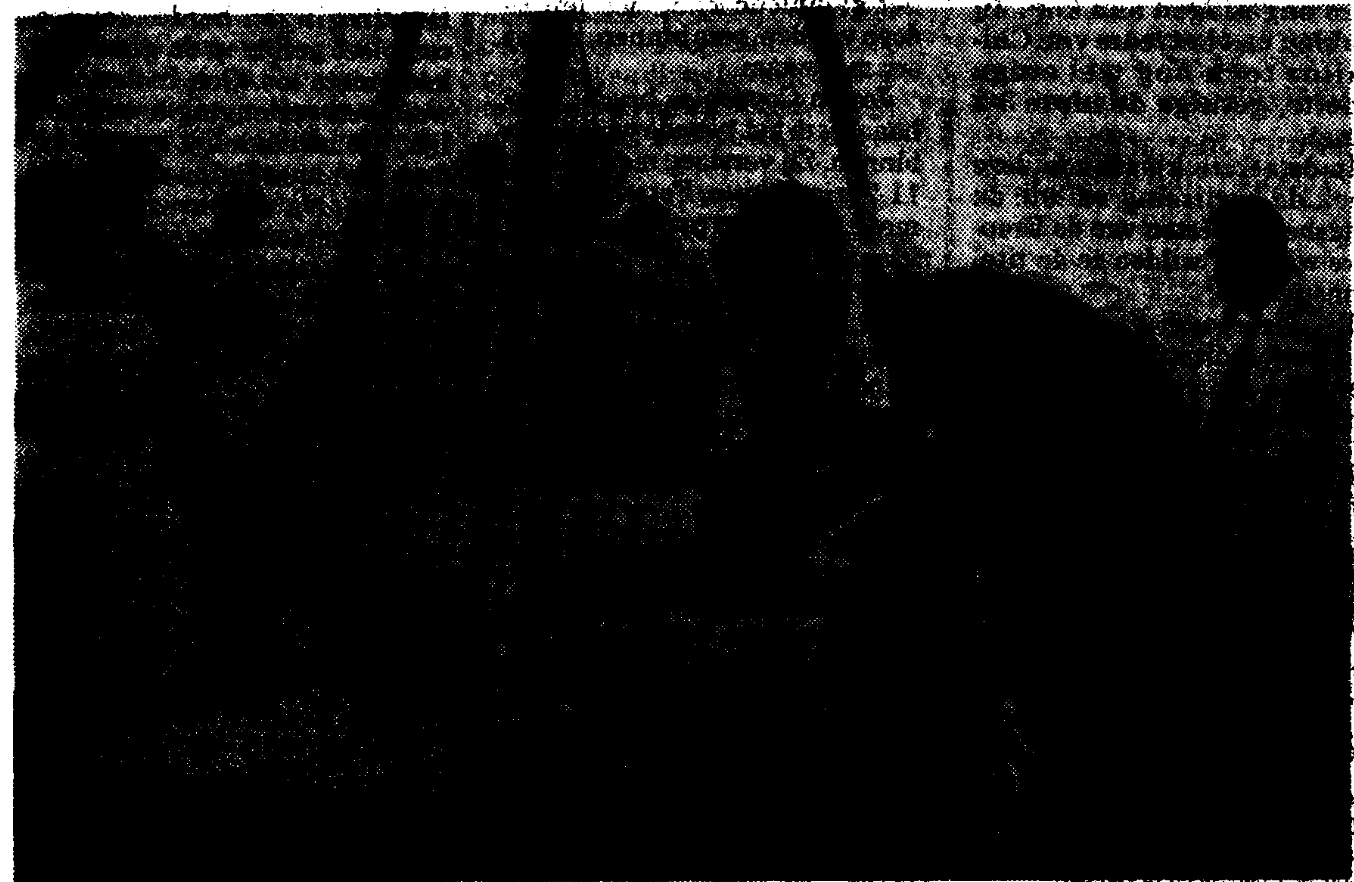
WILLEMSTAD — Schermclub Nos Korsou organiseert morgen in het SDK het Curaçaos degenkampioenschap senioren in de sportzaal van het SDK. Er worden zo'n 27 tot 30 schermers verwacht die aan dit kampioenschap zullen deelnemen.

Nos Korsou behaalde gedurende de laatste kampioenschappen op floret de eerste en derde plaats met respectievelijk Kurt Willems en Brian Belfor, terwijl Edward Martis de vierde plaats bereikte. Op het onderdeel sabel bestrede Nos Korsou de eerste drie plaatsen: Kurt Willems, Brian Belfor en Sharlon Kopra.



Antilliaanse 25 Jaar Verffabriek




De eerste steenlegging op 21 januari 1960 door Z.K.H. Prins Bernhard

De Antilliaanse Verffabriek bedankt een ieder die gedurende de afgelopen 25 jaar vertrouwen geschonken heeft in haar producten en [illegible] hopelijk ook iets kleurrijker heeft kunnen maken.

IET VERHAAL GAAT dat oud- gouverneur elke r als hij rond reed, zo ver-d werd door alle wit ge-kte huizen en gebouwen Curaçao, dat hij daar enor- hoofdpijn van kreeg. Zijn ossing was om dit wit te bieden en de opdracht te en om alles in kleuren te ilderen. Dat is tot op de van vandaag nog steeds tbaar en de Antilliaanse rffabriek heeft het de oud-verneur altijd in dank af-omen. Het was duidelijk ideale voedings- bodem toen de tijd daar rijp voor , op Curaçao een verffa-ek te beginnen. Dat ge-rde 25 jaar geleden, toen echtgenote van de gezag-ber van Curaçao, me-uw Gorsira- Boom, de An-aanse Verffabriek NV of-eel in bedrijf stelde op 18 rt 1961. De eigenlijke pro-tie kwam pas eind april l op gang en is sindsdien meer te stuiten geweest.

h 1959 werd al de eerste stap omen tot oprichting van een ffabriek met de onderteke-g van de oprichtingsakte. De spronkelijke vennoten van e NV waren de firma S.E.L. duro & Sons Inc., de firma de Castro & Sons NV, de Fa-k van Compositieverven CV elft en de Koninklijke Lak-, nis- en Verf- fabriek Molyn & NV te Rotterdam. De uitgifte de prospectus voor de koop aandelen (ter waarde van .000 gulden) vond plaats op 8 ember 1959 voor inschrijvin- op 17 december. De fabriek worden gebouwd op Groot elaar en begin 1961 gereed om de productie te beginnen.

LEURENMAST

Op het fabrieksterrein met oppervlakte van 12.500 vier-nte meter werd de fabriekshal n 1510 vierkante meter ge-uwd en kantoorruimtes van 0 vierkante meter. De fabriek rd ontworpen door de archi-t Ben Smit en de bouw werd gevoerd door aannemer G. ziolo. Als duidelijk herken-ngs- teken werd de 24 meter ge stalen kleurenmast ge-atst die van vele plaatsen op t eiland zichtbaar is. De fa-ek zelf werd uitgerust met de est moderne meng- en maal-paratuur welke een totale pro-ktie- capaciteit zou moeten bben van 1500 ton ofwel 0.000 gallon verf per jaar. De-begin- capaciteit werd door de en heen op jaarbasis meer dan rdubbeld tot 640.000 gallon r jaar, terwijl de produktie op rbasis door de nieuwe machi-'s en fabrieksuitbouw, meer n verdrievoudigd werd.

Vele plannen voor de komende 25 jaar

De kleurrijke geschiedenis van de Antilliaanse Verffabriek NV

UITBREIDING

Ofschoon de nieuwe fabriek de eerste paar jaren met wat tegenslagen te kampen had (de Shell bijvoorbeeld had net een bezuinigingsplan ingesteld dat haar verfverbruik voor 1961 en 1962 halveerde) werd er toch in 1963 een eerste winst geboekt en in 1968 waren alle verliezen afgeschreven en kon voor het eerst een dividend van 15 procent aan de aandeelhouders worden uitgekeerd. Sindsdien heeft de Antilliaanse Verffabriek NV elk jaar een zeer goed dividend kunnen uitkeren. Deze groei vond plaats ondanks het directe verlies van de Arubaanse markt waar de Arubaanse Verffabriek (waarin de Antilliaanse Verffabriek minderheids- aandelen heeft) medio 1972 begon te produceren.

Een van de belangrijke factoren die de groei van de Antilliaanse Verffabriek beinvloed heeft, is de uitbreiding van haar assortiment. Niet alleen in de lengte maar ook in de breedte. Met andere woorden, de bestaande verven werden uitgebreid in kleuren assortimenten, verpakking etc. terwijl ook nieuwe produkten op de markt werden gebracht.

SPOREN

In die 25 jaar vonden er uiteraard ook veranderingen plaats in de directie en bedrijfsleiding. In de geschiedenis van de Antilliaanse Verffabriek zijn er twee mensen die met name hun stempel op de fabriek hebben gedrukt. Op de eerste plaats was dat de heer Pieter Groen die vanaf het allereerste begin directeur was en dit bleef tot zijn onverwachts heengaan op 6 augustus 1970. Voornamelijk door zijn toedoen werd de Antilliaanse Verffabriek door de eerste moeilijke jaren geholpen. Ook de heer J.M. Duppen heeft zijn sporen in de Antilliaanse Verffabriek achtergelaten. Hij was vanaf het begin bedrijfsleider (met een tussenpose van drie jaar) en overleed plotseling op 4 oktober 1981. Zijn stimulerende kracht heeft met name op het technische vlak een grote bijdrage geleverd aan de ontwikkeling van de Antilliaanse Verffabriek.

PRIMA KWALITEIT

Vanaf het begin werden de produkten van de Antilliaanse Verffabriek spontaan geaccepteerd door de Antilliaanse consument. De prijzen lagen goed en de kwaliteit was prima. Vooral de muurverven (Comotex en Comotin) die nog steeds bijna 60 procent van de totale omzet vertegenwoordigen, waren duidelijk beter dan de geimporteerde produkten. Dit is te danken aan het feit dat hier zelf in het laboratorium een verf ontwikkeld is die specifiek geschikt is voor ons eigen tropische klimaat. De geimporteerde produkten zijn meer op een gematigd klimaat gebaseerd en kunnen niet zo goed en niet zo lang tegen de felle zon.

FELLERE KLEUREN

Ook het kleuren assortiment van de muurverven werd aangepast aan de gemeenschap. Ofschoon de meeste tinten nog wel pastel- tinten zijn, werden er ook relatief fellere kleuren gemaakt dan die men van de import gewend was. Natuurlijk werden er niet alleen muurverven en "enamels" gemaakt, maar ook, reeds vanaf het begin, industriele en scheepsverven onder licencie van MCS Marine en Industrial Coatings. Buiten deze gespecialiseerde produkten werd ook stopverf, thinners etc geproduceerd. Het was echter pas enkele jaren geleden dat men serieus aan de uitbreiding van het totale assortiment begon met, om te beginnen, beitsen in een veelvoud van aantrekkelijke kleuren.

De uitbreiding van het assortiment was voornamelijk het gevolg van de nog steeds knellende economische recessie. Een ander produkt dat met succes werd gelanceerd is "Rooffill" dat in een korte tijd veel import heeft kunnen vervangen. In 1985 werd ook een dochteronderneming, de AVF Bouwchemie, opgericht die een assortiment lijmen en aanverwante artikelen op de markt bracht. Binnen deze maatschappij is er ook weer aan uitbreiding gedacht in de vorm van chemicaliën voor de bouwindustrie.

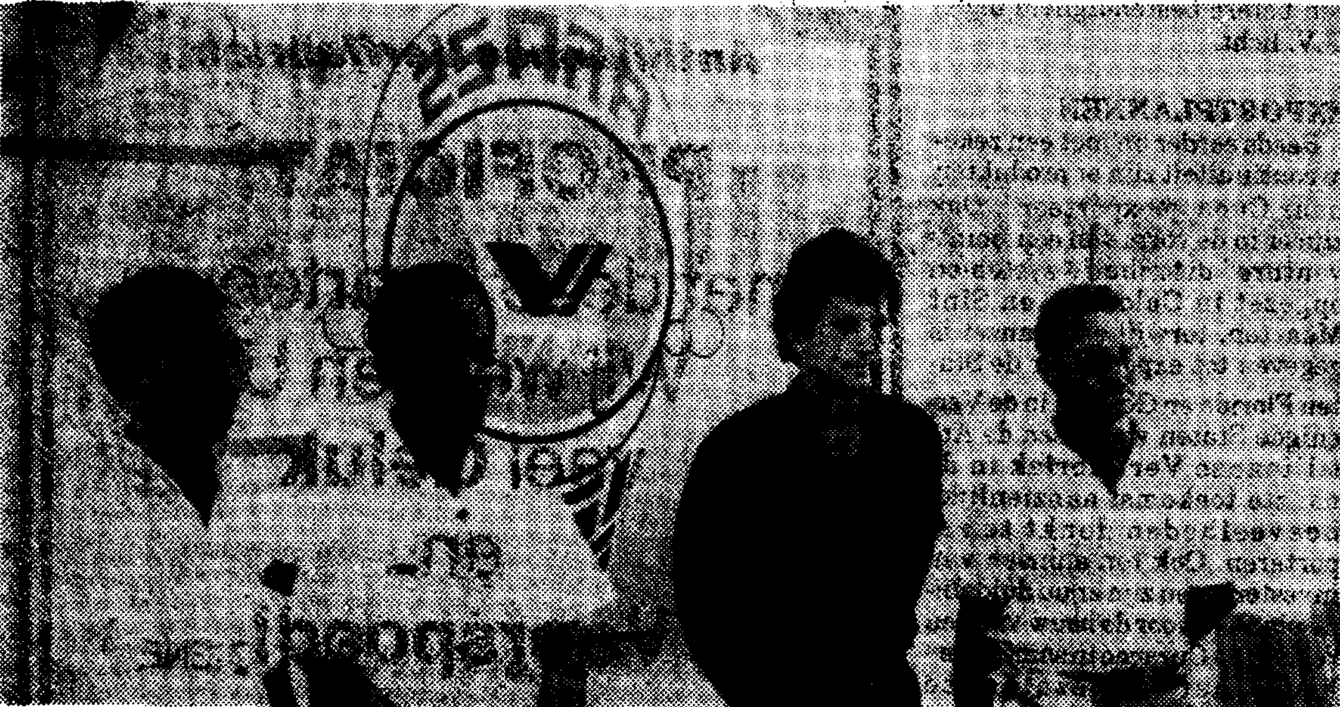
JACHTLAKKEN

Nieuwe produkten die zeer binnenkort op de markt gebracht zullen worden zijn een compleet assortiment jachtlakken inclusief "anti- fouling" bodemverven alswel polyurethaan toplagen en Comocryl, een nieuw type buitenverf op acrylbasis welke uitstekend zal voldoen op aan zeeinvloed blootgestelde huizen en gebouwen. Een verfspecialisatie met een duidelijk langere duurzaamheid dan normale latex verven alswel met een betere bestendigheid tegen U.V. licht.

EXPORTPLANNEN

Reeds eerder en met een zekere continuiteit zijn er produkten naar Cuba geexporteerd. Ook zijn er in de vorm van een "jointventure" distributie systemen opgezet in Colombia en Sint Maarten, terwijl een aanzet is gegeven tot export naar de Staten Florida en Georgia in de Verenigde Staten waarheen de Antilliaanse Verffabriek in de naaste toekomst aanzienlijke hoeveelheden denkt te exporteren. Ook ten aanzien van investeringen zijn er nu duidelijke plannen voor de bouw van een reactor op Curaçao in samenwerking met Venezolaanse partners. Deze samenwerking beoogt de produktie en export van kunstharsen naar de Verenigde Staten en Europa in het kader van de CBI en EEG aspecten.

Kortom de Antilliaanse Verffabriek vertrouwt erop voor de tweede periode van 25 jaar een duidelijk flexibele koers te hebben uitgezet die wederom zal aantonen dat onze eigen verffabriek in staat is lokaal een kwalitatief hoogwaardig produkt te vervaardigen dat op internationaal vlak zeker kan concurreren.



WILLEMSTAD — Vier werknemers van de Antilliaanse Verffabriek hebben elke dag van het 25-jarig bestaan van het bedrijf meegemaakt, en werden gisteren gehuldigd. Op de foto vlnr de jubilerende werknemers Hodge, Juliana, Peterson en Richardson.

Een droom werd werkelijkheid

Landhuis Zeelandia officieel geopend

WILLEMSTAD — Wat in november 1984 nog slechts een droom leek van een groepje idealisten, werd gistermiddag officieel werkelijkheid: het "business centre Zeelandia" werd door de erevoorzitter gouverneur Römer officieel geopend.

"De restauratie van dit landhuis met het oog op de huisvesting van een centrum waar mensen uit het zakenleven, maar ook andere particulieren die een leidinggevende functie bekleden, elkaar kunnen ontmoeten in een aangename en ontspannen omgeving is een gelukkig samengaan van monumentenzorg en ondernemingsgeest", aldus gouverneur Römer gisteren in zijn openingsspeech. Hij stelde in het landhuis enerzijds "een symbool van ondernemingsgeest [illegible] in de [illegible]" anderzijds "een symbool van de liefde voor ons cultureel [illegible]" betekent.

[illegible] bekend [illegible] in november 1984 de aanleiding [illegible] restauratie van het toen nog geheel vervallen landhuis Zeelandia. Om de restauratie te bekostigen werd een stichting in het leven geroepen en werd de zakenwereld [illegible] lid te worden. Februari 1985 kon al aangekondigd worden dat er voldoende [illegible] leden (en dus financiën) zich hadden aangemeld zodat de restauratie van start kon gaan. Gouverneur Römer werd in die tijd benaderd om beschermheer te worden van het project. Naar de gouverneur gisteren stelde, vroeg hij zich in die tijd af "of de heren zich wel realiseerden waar zij aan begonnen waren." Toch aanvaardde hij "met veel genoegen" het beschermheerschap.

De "meeting place for business en professionals" [illegible] middels 90 [illegible] en 91 [illegible] leden. Het bestuur hoopt [illegible] der tijden te komen tot een aantal van 200 leden. Het is met name ook [illegible] gings-functie die de gouverneur, die overigens gisteren tijdens een vergadering voor de officiële



opening benoemd werd tot erevoorzitter van het bestuur, in het project aantrok. "Een samenleving waarin de communicatie tussen individuen of tussen sociale groeperingen te wensen overlaat is gedoemd in zijn ontwikkeling gestagneerd te [illegible] [illegible] ontwikkeling tot de sociale [illegible] ontwikkeling zoals [illegible] [illegible] het tripartite overleg [illegible] overheid [illegible] en bedrijfsleven. Aan communicatie heeft het in de Curaçaose samenleving nogal ontbroken [illegible] zou het van grenzeloze naïviteit getuigen te geloven dat met de opening van dit centrum er meteen fundamentele wijzigingen zullen optreden. Maar aan de [illegible] het een [illegible] [illegible] gelegenheid de behoefte [illegible]. Ik voorspel dan ook dat deze ontmoetingsplaats zich tevens tot een werkplaats zal ontwikkelen waar hopelijk spijkers met koppen zullen worden geslagen [illegible] concrete plannen worden gesmeed", aldus gouverneur [illegible] daarmee [illegible] ijnlijk [illegible] dachte van alle initiatiefnemers verwoordde.

WILLEMSTAD — De [illegible] initiatiefnemers van het project [illegible] de [illegible] zitter van het bestuur, [illegible] hun [illegible] landhuis Zeelandia [illegible] wat daar allemaal bereikt is. Behalve een [illegible] bar en restaurant op de [illegible] het landhuis op de [illegible] verdieping een aantal vergaderzalen, een bibliotheek en een bijzaal. Daar[illegible] een der bijgebouwen middels verbouwd tot een moderne congres-zaal terwijl restauratie en verbouwing van [illegible] bijgebouwen nog in gang is.

Op de foto [illegible] Plank, Joost Prank, [illegible] Sintiago, gouverneur Römer, Steven van der V[illegible], Gerard Smeets en Rinus [illegible] pere.

BONAIRE AGENDA

[PO]LITIE: 8000
[BR]ANDWEER: 8222
[TA]XICENTRALE: 8845
[HO]SPITAAL: 8900

[LAN]DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

[OP]ENBARE BIBLIOTHEEK
[(Ope]ningstijden voor het publiek)
[Maa]ndag en donderdag van 14.00-18.00
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / [14.0]0-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

[(Ope]ningstijden voor lezers)
[Dii]nsdag van 14.00-19.00 uur.

[POS]TSLUITING: maandag t/m vrijdag [aan]getekende stukken 15.45 uur; gewone [stuk]ken 16.30 uur.

[SER]VICE CLUBS
[Kiwa]nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel [Bon]aire.
[Lion]s: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
[Rou]nd Table: elke tweede maandag - [Spo]rtcentrum Terra Corra.
[Rot]ary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

[BELA]STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: [08.0]0-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geo[pen]d.

[BOE]KIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging [...]van gelieve contact op te nemen met de [hee]r Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

[...april)
[CR]EDIT UNION LOURDES
[..]00 uur alg. ledenvergadering.

[SPO]RT
[BO]N. SCHIETVER. TIRABON.
[...]af 10.00 uur schiet- wedstrijden te Was[sa]mba.

[KE]RKDIENSTEN
[S]t Bernarduskerk Kralendijk:
[Dag]elijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

[P]romotokerk Antriol:
[Dag]elijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

[Lu]dovicuskerk Rincon:
[Dag]elijks, ook zondag, 19.30 uur.

[N]ACHTENBEZORGING doorgeven [aan] mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya [...]cique 4.

[R]OTTERDAM — De scheepsbouw [...]d in 86 een slechte start. De [op]drachten liepen sterk terug en [ni]euwe worden steeds weer geboekt [vo]or prijzen die de kosten niet dek[ke]n, aldus de Centrale bond van [Sch]eepsbouwmeesters in Nederland.

Na korte spreektijd Staten en vertraging debat regeringsbeleid

Statenvoorzitter verbaasd over grieven wnd fractieleider MEP

ORANJESTAD — Statenvoorzitter Pedro Bislip zond gisteren een brief aan de MEP-fractie als antwoord op de protestbrief van 24 april van de MEP- Statenleden over eerder vergaderen en meer praten over het regeerprogramma 1986-1990.

Ten aanzien van de grief van de MEP-fractie welke verzocht het regeer-programma op 1 april te behandelen en dat de vergadering pas nu — bijna een maand later — wordt gehouden, zei de heer Bislip dat dit hem wel verbaasd heeft. Verbazing omdat de waarnemend fractieleider van de MEP, die mede firmant is van de protestbrief, wel degelijk op de hoogte is van de reden waarom de vergadering niet eerder bijeengeroepen werd. "Ik weet niet of het komt vanwege gebrek aan ijver van de waarnemend fractieleider of iets anders, maar ik kan jullie verzekeren dat ik bij drie verschillende gelegenheden hem van de reden op de hoogte stelde", aldus de Staten- voorzitter in zijn brief aan de MEP-fractie.

Volgens de Staten- voorzitter stelde hij nog in dezelfde week dat de protestbrief ontvangen werd, de waarnemend fractieleider ervan op de hoogte dat de vergadering voorlopig niet kon worden gehouden omdat premier mr Henny Eman namens de regering eerst een regerings- verklaring aan de Staten zou komen afleggen. Hierna werd de waarnemend fractieleider van de MEP nog twee keer meegedeeld dat de vergadering niet voor de laatste week van april kon plaatsvinden.

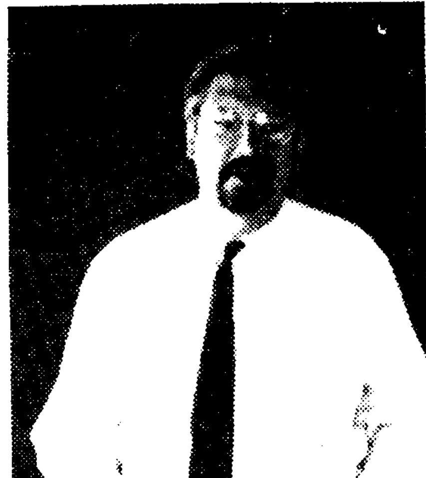
De ethiek en het democratisch proces eisen in dit geval — aldus de heer Bislip — dat de Staten het lezen van de regerings- verklaring afwachten om daarna in openbaar debat te gaan over het regeer- programma. De heer Bislip zei in de uitoefening van zijn taak alle Statenleden met openheid en eerlijkheid te behandelen zoals van een mens verwacht wordt en dat het hem speet te moeten zeggen dat deze elementaire gronden voor een goede communicatie gemist werden bij de waarnemend fractieleider van de MEP.

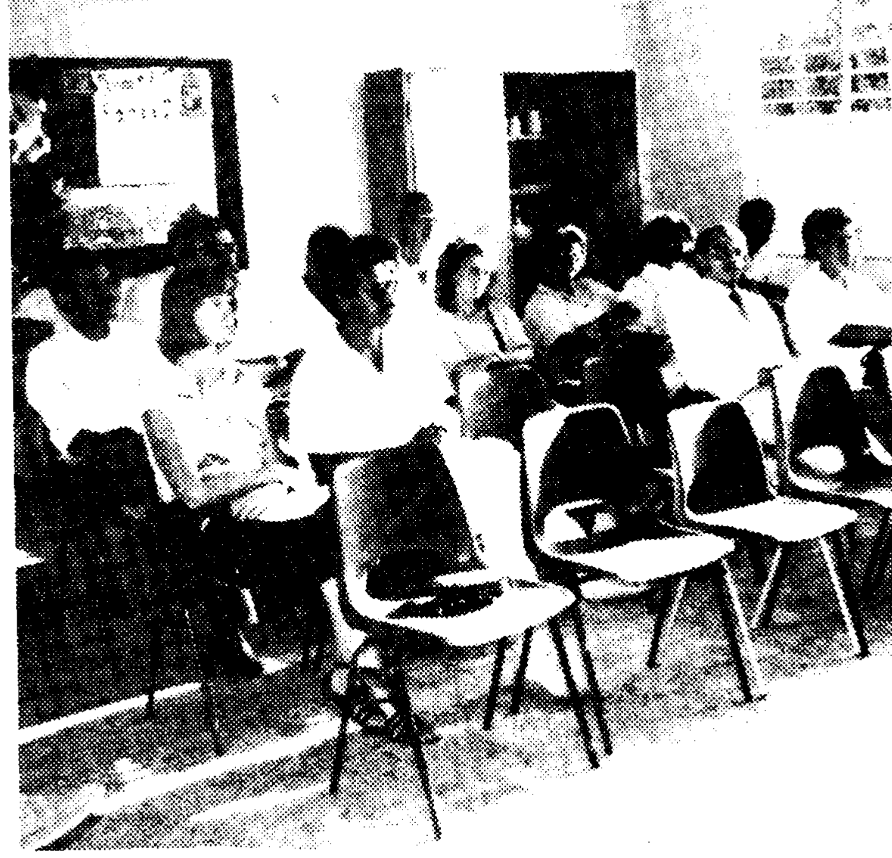
Wat betreft het tweede deel van de protestbrief — de spreektijd — merkt de Staten- voorzitter op dat hier sprake is van óf een communicatie- stoornis tussen de waarnemend fractieleider en de overige MEP-leden óf dat ook hier sprake is van een houding van onoprechtheid en van gebrek aan openheid. De Statenvoorzitter stelt verder dat hij op 21 april de waarnemend fractieleider heeft laten weten de vergadering op 28 april te zullen bijeenroepen en dat de spreektijd in eerste ronde dertig minuten en in tweede ronde vijftien minuten zou zijn. De waarnemend fractieleider vroeg toen aan mij — aldus de Staten- voorzitter — of ik zelf die dertig minuten niet te weinig vond omdat hij zelf veel dingen op schrift had. Ik heb hem laten weten dat het beleid was dat ik in de Staten van de Nederlandse Antillen had gevoerd en ik ook in de Staten van Aruba zal voeren.

De heer Bislip zei de MEP-waarnemend fractieleider er op te hebben gewezen dat de Statenleden moeten leren hun debatten zakelijk te voeren en de onderwerpen te rangschikken en dat als er een Statenlid is voor wie dit een probleem kan betekenen dit de heer John Booi is die alleen zit. De MEP met zijn zeven leden heeft totaal 5 uur en 15 minuten spreektijd.

Volgens Bislip protesteerde de MEP- waarnemend fractieleider geen moment en verliet hij met de beste verstandhouding het kantoor van de Staten- voorzitter. Bislip stelt verder in zijn brief, te hebben geweten vroeg of laat problemen te zullen krijgen met de MEP-fractie omdat deze fractie altijd de pretentie heeft dat alles naar zijn wens moet lopen. Als voorzitter van de Antilliaanse Staten — zo zei Bislip — had ik problemen met de MEP-fractie (ofschoon niet de hele fractie), als voorzitter van de Arubaanse eilandsraad had ik ook problemen met de MEP-fractie, zodat het voor mij geen verrassing is weer problemen te zullen krijgen met de MEP-fractie.

Er moet goed rekening mee worden gehouden dat degene die problemen wil zoeken, ervoor moet zorgen sterk in zijn schoenen te staan. Aldus Staten- voorzitter Pedro Bislip, die tot slot nog liet horen niet te zullen ingaan op de eis op het einde van de brief van de MEP-leden omdat dit niet in zijn beleid past en tevens een gebrek aan ethiek toont. De Staten- voorzitter gaf de MEP-leden de raad goede nota te nemen van zijn reactie en hun protestbrief van 24 april in te trekken.





KRALENDIJK — Donderdagavond hadden de lezingen plaats van drs R. Simmons en prof dr L.F.W. de Klerk die respectievelijk spraken over Het leren van begrippen en Onderwijs en computer. Deze lezingen die speciaal voor onderwijsgevenden interessant waren, werden slechts enkele uren van tevoren aangekondigd waardoor de belangstelling donderdagavond op een laag pitje stond. Bij de foto een beeld van de aanwezigen met als inzet prof dr De Klerk.

Whiteford was weer op Aruba

Nog steeds belangstelling voor Lago

ORANJESTAD — Het blijkt dat Peter Whiteford nog steeds interesse toont in de mogelijke heropening van de Lago. Hij vertoefde begin deze week op Aruba en had allereerst een vergadering met de Kamer van Koophandel en vervolgens s' avonds met de Kamer en de Ministerraad.

Voordat Peter Whiteford dinsdag Aruba verliet sprak hij nogmaals met de Kamer van Koophandel. Uit de gesprekken met de regering zou zijn gebleken dat hij nog vier weken de kans heeft om met reële plannen te komen, waarbij de financiele kant een belangrijke rol speelt. Bekend is dat de heer Whiteford zelf niet de benodigde financien bezit, doch wel kennis en ervaring heeft en goede contacten in de oliewereld. Hij meent voor eventuele heropening vijftig miljoen dollar nodig te moeten hebben, terwijl van regeringszijde wordt gesteld dat dit ruim honderd miljoen dollar moet bedragen.

Zoals bekend is onlangs tijdens een vergadering met de regering en verschillende groeperingen besproken dat nu gedacht wordt aan ontmanteling, doch op verzoek van de handel zal hier pas over vier tot zes weken over worden gesproken omdat de handel eerst wilde dat de gesprekken met Marimpex en Whiteford afgerond worden.

Marihuana voor grijpen

SAN NICOLAS — In de vroege ochtenduren kreeg de politie in San Nicolas een tip dat een zwarte plastic zak in zee dreef in een inham bij Grapefield. Ter plekke vond de politie inderdaad een zwarte zak bevattend ongeveer veertig kilo geperste marihuana. De patrouille samen met leden van de sectie Verdovende middelen kregen de smaak te pakken en bleven in de buurt uitkijken naar eventueel meerdere zakken, maar vonden niks meer. De zaak is in onderzoek.

Simar: met SKOA op één lijn

ORANJESTAD — In de afgelopen week hebben verschillende besprekingen plaats gehad tussen departement van Onderwijs, SKOA en de vakbond Simar. Simar- voorzitter Burny Every vertelde hierover dat de conclusie van een ingesteld onderzoek is in verband met het door SKOA in februari aangezegd ontslag aan zeventig onderwijskrachten, dat er in augustus voldoende werk zal zijn voor alle onderwijskrachten. Er is meer werk in het onderwijs dan men vermoedt, aldus de Simar- voorzitter. Dit moet echter niet de vorm van een werkverschaffing krijgen. Jaren geleden zijn er reeds voorstellen gedaan waaraan veel werk zit.

Belangrijk noemde Burny Every het dat de Simar en SKOA nu op één lijn zitten wat betreft: de verlaging van het aantal leerlingen per klas, het ambulant zijn der onderwijskrachten en vaste invallers. Maandagmiddag vergaderen SKOA en Simar met minister mr Mito Croes over deze alternatieven waarna het departement van Onderwijs de bewindsman in deze kan adviseren.





KRALENDIJK — Het is meer dan duidelijk dat van de zijde van Maduro & Curiels bank er alle aandacht is voor de ontwikkeling van Bonaire. Donderdagmorgen brachten de heren Lionel Capriles en Ron Gomez Casseres een beleefdheidsbezoek aan gezaghebber mr. George Soliana. Eerder hadden beide bankiers verschillende projecten bezocht die momenteel op Bonaire in uitvoering zijn terwijl ook enkele bedrijven bekeken werden die elk hun bijdrage leveren voor de ontwikkeling van het eiland. Van hun aanwezigheid op Bonaire maakten beide heren ook gebruik om van gedachten te wisselen met het bestuur van de Kamer van Koophandel. De branchmanager van de Maduro & Curielsbank Evert Piar begeleidde de beide directieleden.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen voor het eilandgebied **BONAIRE** ingaande 28 april 1986.

	verpakking	kleinhandel	consument
Koffie			
COLCAFE			
(instant)	48/50 gr.	f. 82,61	f. 1,88
(instant)	24/85 gr.	f. 67,13	f. 3,07
(instant)	24/170 gr.	f. 127,71	f. 5,84
EL PENON	10/1 kg.	f. 32,11	f. 3,56
	20/1/2 kg.	f. 32,11	f. 1,78
Thee			
MILFORD			
(orange pekoe)	4 x 12/20 x 2 gr.	f. 74,37	
	12/20 x 2 gr.	f. 19,42	f. 1,80
(earl grey)	4 x 12/20 x 2 gr.	f. 80,37	
	12/20 x 2 gr.	f. 20,92	f. 1,93
(darjeeling)	4 x 12/20 x 2 gr.	f. 89,31	
	12/20 x 2 gr.	f. 23.15	f. 2,14
Melkpoeder			
COAST			
(instant)	24/400 gr.	f. 53,70	f. 2,42
(instant)	12/900 gr.	f. 58,62	f. 5,28
(instant)	6/1800 gr.	f. 53,42	f. 9,88
(instant)	6/2500 gr.	f. 74,92	f. 13.48
KANNY			
(instant)	24/400 gr.	f. 55,63	f. 2,50
(instant)	12/900 gr.	f. 58,81	f. 5,27
(instant)	6/1800 gr.	f. 55,43	f. 9,95
(instant)	6/2500 gr.	f. 77,84	f. 13,79
Melk in blik			
COAST			
(gesuikerd)	48/397 gr.	f. 38,99	f. 0,90
(gesuikerd)	120/78 gr.	f. 30,64	f. 0,27
(ongesuikerd)	48/410 gr.	f. 35,79	f. 0,83
(ongesuikerd)	96/170 gr.	f. 34,97	f. 0,40
Margarine			
MRS. FILBERTS			
(spread bowl)	12/2 lbs.	f. 40,04	f. 3,70
(soft gold bowl)	24/1 lbs.	f. 53,02	f. 2,45
(soft mug)	36/8 oz.	f. 36,57	f. 1,13
(tumbler spread)	24/8 oz.	f. 24,23	f. 1,12
(family spread)	6/3 lbs.	f. 28,41	f. 5,26
(so. belle quarters)	30/4 x 1/4 lbs.	f. 32,31	f. 1,20
	1/4 lbs.		f. 0,30
BRIO	40/250 gr.	f. 39,45	f. 1,09
Spijsolie			
ARGO			
(vegetable oil)	24/1 pt.	f. 46,13	f. 2,08
(vegetable oil)	12/1 qt.	f. 41,93	f. 3,77
(vegetable oil)	8/1 1/2 qt.	f. 38,52	f. 5,20
(vegetable oil)	6/3 lts.	f. 57,84	f. 10,41
MAZOLA			
(corn oil)	24/1 pt	f. 48,90	f. 2,20
(corn oil)	12/1 qt.	f. 45,01	f. 4,05
(corn oil)	8/1 1/2 qt.	f. 40,71	f. 5,50
(corn oil)	6/3 lts.	f. 61,84	f. 11,13
Suiker			
COUNTRY CANE			
(wit)	12/5 lbs.	f. 23,55	f. 2,12
Gezouten vis			
GRYTTEN	60/450 gr.	f. 239,33	f. 4,38

DE MINISTER VAN
HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Directiva y Personal di **W.G.K.**

ta anuncia fallecimento di nan

trahadó y colega:

Florence Croes-Williams

Nos mas hondo condolencia

na famianan di e fallecida

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE

Het Wit-Gele Kruis Aruba

Onverwacht is van ons heen gegaan onze lieve echtgenoot, vader, grootvader, broer en trouwe vriend:

ROLANDO PIETERSZ

Namens zijn vrouw: Jaanchi Pietersz-Sutherland

Zijn kinderen:
Choy en Marja Pietersz-Duits
Cayo en Anthony
Toitie en John Mostert-Pietersz
Johnny en Chris
Naila en Antonio Nemecek-Pietersz
Tony en Bryan
Clinton Pietersz
Takie en Ronny Schotborgh en kinderen
Lisa en Johnny Bateman

Zijn zusters en broers:
Mevrouw de weduwe A.H. Pietersz en fam.
Familie Lionel Pietersz
Mevrouw de weduwe C. Pietersz en fam.
Familie Walter Pietersz
Familie Francis Pietersz
Familie Philip Pietersz
Mevrouw de weduwe B. v.d. Jagt en fam.
Familie A.D. Jonckheer
Familie J. Sutherland
Familie G. Quast

Op maandag 28 april 1986 zal de overledene opgebaard liggen in de Emmakerk vanaf 14.00 uur, van waaruit de uitvaart zal plaats vinden om 17.00 uur naar de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg.

Naar de wens van de overledene, geen bloemen.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK CLOSING APRIL 25,1986.

BritishP.	1,5480	JapYen	5,966
GermanM.	46,14	CanD.	72,33
Gold	344,60	Silver	5,09

AMSTERDAM TODAY CLOSING APRIL 25,1986.

Ahold	77,00	Naarden	50,05
Akzo NV	169,00	Nat.Ned.	82,20
Cred.Lyon.	97,50	Ned.Lloyd	172,00
Aegon	109,50	Philips	61,40
Fokker	90,70	RijnSchV.	8,90
Gist.Broc.	267,00	Royal Dutch	194,00
Hunt.Doug.	62,00	Telegraaf	352,00
Heineken	220,50	Unilever	433,00
Kon.Bijenk.	83,80	Verto	74,00
KonPap.	135,00	VNU	302,50
KLM	50,00	Westhaven	336,00
Meneba	109,00	Index	270,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Amer.Genl.	39	- 3/8	Homest.M.	22 5/8	+ 1/8
Big Three	24 3/4	- 1/8	Hutton	40 1/4	- 7/8
Borg Warn.	28 3/4	+ 1/8	IBM	159 1/2	+ 1 3/4
Burroughs	62 1/4	+ 1 1/8	ITT	48	+ 1/2
Campbell RL.	16 5/8	+ 1/4	Lone St.Ind.	34 1/2	+ 1/2
Chrysler	38 1/4	+ 3/8	McDonalds	103	+ 3/8
CocaCola	115 3/8	- 1/2	Newm.Mining	44 7/8	+ 3/8
Contr.Data	22	- 1/8	NCR	52 3/4	- 1/4
Delta Airl.	47	+ 5/8	Payl.Cashw.	25 3/8	+ 3/8
Digital Eq.	182 3/4	+ 1/2	Pepsico	91 1/4	- 1 3/4
Dupont	79 3/4	+ 1/4	Ramada Inns	9 3/4	- 1/4
East.Kodak	60 3/8	+ 7/8	Revco	37 3/4	- 1/8
Firestone	25	+ 5/8	Seagram	60 1/8	- 1/8
Foster Wh.	13 1/2	+ 1/8	Teledyne	356	- 1 1/4
Gen.El.	79 5/8	+ 1 3/8	Texas Instr.	146 1/2	+ 1 1/2
Genl.Dyn.	84 1/2	- 1/8	Textron	64 1/4	+ 1/4
Genl.Motors	81 5/8	+ 5/8	Union Pac.	52 3/4	+ 3/8
Gr.Nrth.N.	47 1/4	+ 5/8	Unocal	22	- 1/8
Gulf & West	59	- 3/8	Warner Lamb.	58	- 1/4
Hilt.Hotels	75 1/2	- 5/8	Williams Cos.	23	- 1/4

DOW JONES

Industrials	1835,44	+ 3,72
Transportation	810,97	- 0,49

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	124,93	+ 1,16
Precious Metals	65,65	+ 0,38

REUTER.

In 2e inning 17 runs

Marlboro bezorgt Richmond tweede KO

ORANJESTAD — In de AA-klasse baseballcompetitie tussen Marlboro en Richmond vestigde Marlboro een nieuw record door in één inning niet minder dan zeventien punten binnen te halen. Hierdoor kreeg Richmond — dat maar niet in vorm schijnt te kunnen komen nu al de tweede knockout van deze competitie te incasseren.

Deze zeventien punten werden gescoord in de tweede inning op acht hits en vier fouten van Richmond. Na deze rally werden geen punten meer gebokt. Marlboro maakte 9 en Richmond 7 hits in deze ontmoeting, terwijl Richmond vijf fouten maakte, waarvan vier in de tweede inning die wel erg kostbaar waren wat puntenwinst voor Marlboro betreft. Timoteo Geerman werd de winnende en Arthur Correa de verliezende gooier. Morgenmiddag wordt in het Elias Mansur- ballpark de AA-klasse competitie voortgezet met de ontmoeting Marlboro - Lucor Jewelers.

Hoofdprijs Lotto

SAN NICOLAS — De Lottohoofdprijs, groot f.19.912,45, is gisteren gegaan naar de winnaar die de vier nummers: 3-9-19-26 had ingevuld. Voor de tweede prijs (3 goed), groot f.8.576,50, waren er 95 winnaars die ieder f.90,30 zullen krijgen. In verband met Koninginnedag, de Dag van de Arbeid en Hemelvaartsdag zal de eerstvolgende Lotto-trekking op 9 mei plaatshebben. Deelnemers kunnen tot en met 6 mei lotto-formulieren kopen.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 27 mei 1986 des voormiddags om 10 uur, ten kantore aan de Polarisweg 33 alhier ter overstaan van een van de notarissen of diens plaatsvervanger van kantoor Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

a. het appartementsrecht, uitmakende ... in het De C... Building, gelegen De Ruyterkade, Bakkerstraat, Prinsenstraat te Curaçao, kadastraal bekend ... appartementsindex 4705A-6, welk appartement ... De Ruyterkade 56, ... 22 april 2030 lopend erfpacht ... van 740m², ... in het 2e district van Curaçao ...

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Mr. E.F.A. Palm
PALM, SENIOR & ALEXANDER
Polarisweg 33 — Tel. 613655

GOBIERNU DI KORSOU
SERVISIO PA ASUNTUNAN SOSIAL

Hefe di Servisio pa Asuntunan Sosial ta partisipá na ... kober penshun di bellos ... karchi di dòkter na kas ... simansnan. Ta meldo di easki tambe Hefe di Servisio pa Asuntunan Sosial ta pidi kooperashon di un i tur ku den e simannan bendero ta akudí nan servisio, espesialmente pa karchi di dòkter, na tene kuenta ku ta sierto kantidat di persona por atende pa dia. Esaki ta pa motibu di un kontrol severo. Pues por sosodé ku for di tempran kaba no tin dunamas number pa atendé públiko. Tin konstrenshon pa esaki i pesei ta hasi un yamada na un i tur pa akudí mas tantu posibel na e situashon ku ta anunsiá na radio i den korant, kaminda tambe por haña informashon. Danki pa e kooperashon.

Dept. R.P.

E Hefe menshoná, Drs. M.A. Moniford.

Hierbij nodigt de STICHTING ... u uit voor een lezing getiteld:

"Computer en Onderwijs"

door Prof. dr. L.F.W. de Klerk

Datum: 29 april 1986

Cursus praktijkdiploma BOEKHOUDEN

RADULPHUS COLLEGE

Docent: Th. Buysman, drs. Economie ... 73425

Openbare Aanbesteding